



ПРАВОСЛАВНИЙ КАЛЕНДАР 2020

с. 10-11 >>



Четвер 5 грудня 2019 року
№92 (16 583) Ціна 6 грн

Газета

ВОЛИНЬ

volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

Знай наших!



Борис Александрович має кому передати свою справу — синам Ярославу (на фото) і Сергію.



Фото Олександра ПІЛЮКА.

В експозиції музею є і ось такий екземпляр ракоподібних, привезений колись студентами з Камчатки.

Ляшуки із Шацька отримують замовлення навіть із Голландії: «Одне опудало ЛОБСТЕРА НАМ, А ДРУГЕ ВАМ — ЗА РОБОТУ»

с. 18 >>



Читайте нас
24 години
поспіль



VOLYN.COM.UA

РЕКЛАМА

Не дайте поганому зору забрати мрію!

09.12 → К.-Каширський
10.12 → Ратне
11.12 → Стара Виживка
12.12 → Ковель

Заслужений лікар України
Анатолій Совва

ЦЕНТР
ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ
АНАТОЛІЯ СОВВА

Прийом за попереднім записом:
0 800 331 331
дзвінки з усіх операторів безкоштовні
м. Луцьк, проспект Волі, 52

Мегазнижки від санаторію «Лісова пісня»!

з 19 грудня 2019 року
ви зможете насолодитись
казковою природою Шацького
поозер'я та покращити своє
здоров'я лише:

~~797,00~~ за **549,00** грн.

У вартість пакета входить:

1. Проживання в номерах підвищеної комфортності. (знижка 50% на третє додаткове місце).
2. 4-разове харчування на замовлення.
3. Лікування за призначенням лікаря.
4. Консультація вузьких спеціалістів.

А також ви отримаєте:
знижку 30% на додаткові медичні процедури;
Wi-Fi; паркінг для автомобіля;

участь у розіграші сімейного відпочинку, придбавши путівку не менш як на 12 дб.

Тел.: +380967983221, +380507037577.
с. Гаївка, Волинська обл., Шацький р-н.

Якісні zwa.com.ua
**ВІКНА
ВОРОТА
Надійні
ДВЕРІ**

При замовленні вікон
москітна сітка
в подарунок*
з 01.12 по 31.12.2019р

Ролети
Маркізи
Автоматика

Центр якісних технологій
ЗахідВікнаСервіс

м. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (0668) 998-81-40
м. Луцьк, вул. Теремніська, 57, т/ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

ЯК Я ДОЖИВ ДО 100 РОКІВ

Доброго дня! Мене звати Василь, мені 101 рік. Хочу поділитись, як не хворіти й довго жити.

Був далекий 1995 рік. Мій друг тоді мав великі проблеми зі здоров'ям: гіпертонія, болі в суглобах, діабет, тобто багато чого боліло, як і в багатьох людей. На той час йому було 63 роки. Він пив різні пігулки, витрачав на них чимало грошей. На деякий час йому стало краще, а потім усе повторювалося. Якось прийшов він до мене, такий увесь у піднесеному настрої, в руках тримав книгу академіка Болотова. Потім розповів, що їде до нього на прийом, і запросив мене з собою. Я приєднався. І це був переломний момент у моєму житті. Досі дякую Богові за це.

Борис Васильович Болотов розповів, що всі наші хвороби — це наслідок порушення кислотно-лужного балансу в організмі: з часом шлункового соку стає менше, їжа перетравлюється гірше, гниє і отруює організм. Як цьому запобігти - пити бальзам, який він винайшов і виготовив власноруч. Дія його доволі проста: бальзам повністю повторює шлунковий сік. При вживанні організм очищується, зникають майже всі захворювання.

Вже через три дні після зустрічі з академіком, мій друг реально стрибав від щастя. Розповів, що в нього зникла тяжкість у шлунку, печія не турбує, з'явилася легкість у тілі. Минув ще місяць, і в нього нормалізувалися тиск та рівень цукру в крові.

Я ж, дивлячись на це все, і сам почав приймати бальзам. І моє життя набрало нових сенсів. Адже хвороби згубно впливають на нас, ми бачимо світ навкруги сірим і непривітним, а коли ти почуваєшся здоровим і сильним, життя стає щасливим і яскравим. Будьте здорові й щасливі! І не прогайте свій шанс!

*вартість дзвінків згідно тарифам оператора

УВАГА! Кожному замовнику — брошура Б. Болотова у ПОДАРУНОК.

500 ml	250 ml
490 грн.	320 грн.

замовляйте телефонами: (050) 271-28-88
або ЗАПИТУЙТЕ В АПТЕКАХ СВОГО МІСТА! (067) 794-25-27

САМОЛІКУВАННЯ ШКІДЛИВЕ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

ПРОСТАТИТ, АДЕНОМА, ІМПОТЕНЦІЯ?

УНІКАЛЬНИЙ СПОСІБ ВИРІШЕННЯ

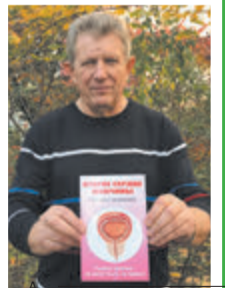
ЗАБУДЬ ПРО ПРОСТАТИТ НАЗАВЖДИ — ПОЗБУДЬСЯ ХВОРОБИ ЗАРАЗ!

Доброго дня! Мене звать Віктор Федорович, мені 62 роки. Декілька місяців тому я прочитав книгу «Друге серце чоловіка». Можу сказати лише слова величезної вдячності її авторам — лікарям Іщуку та Лобанову. Скориставшись рекомендаціями з книги, я за два місяці позбувся простатиту, набагато спокійніше сплю (раніше по 7-8 разів за ніч бігав у туалет), забув про болі в промежині й відчув себе чоловіком — потенція нині, як у молодого.

Крім цього, помітив, що перестав хворіти на застуду, в мене покращився імунітет. Виявляється, метод, запропонований у книзі «Друге серце чоловіка», був відомий більше 2000 років тому, ним успішно користувалися наші предки, він повністю природний, а його ефективність я спробував на собі.

Увага! АКЦІЯ! До 24.12.2019 р.
ціну на книгу знижено в 2 рази.

40-грн **20 грн** (поштові витрати сплачує отримувач).
Замовити книгу можна телефонами:
(067) 854-90-60; (050) 848-97-89; (044) 333-66-92.



Доброго дня вам, люди!



Фото kstnews.kz.



Людмила Піддубна та Наталія Павлюк влаштували справжню фотосесію в національному вбранні.

Волинянки, приєднуйтеся до флешмобу: зазнімкуйте себе в українських хустках!

Адже до всеукраїнської акції активно долучаються жінки з усіх регіонів країни

Людмила ВЛАСЮК

Сама для себе відзначаю, що моя мама ніколи нікуди не йшла, не покривши голову. І найдорожчий подарунок, якому вона тішилась без меж, була саме хустка. У нас повна шафа цих головних уборів: одні на вихід у свято, інші — на будень. Колись вважали, що негарно заміжній жінці виходити з хати з непокритою головою. Нам же тепер видається, що призначення хустки — суто функціональне, та й зараз її витіснили шарфи та шапки. А насправді це не просто головний убір

жінки. Хустка символізує рідну домівку, кохання і материнську любов.

Запровадження Всесвітнього дня української хустки на державному рівні, яке відзначатимуть 7 грудня, зініціювали вінничани і закликають усіх небайдужих приєднатися до акції-флешмобу «Зроби фото з хусткою», зафіксувавши світліну і опублікувавши її в соцмережах.

— Як раніше було: де жінка, там і хустка, — говорить Людмила Піддубна із села Тельчі, що на Маневиччині. — Хустка як невід'ємний елемент одягу підкреслює його буденність чи святковість. Важливо відроджувати наші українські традиції, тому ми з подругою Наталкою Павлюк раді долучитися до флешмобу.

«Ми сильні, коли є поряд друг, який протягне руку допомоги»

У Луцьку пройшов міжрегіональний фестиваль творчості людей з інвалідністю «Радість творчості — душа», де об'єдналися люди різні за віком та можливостями, але з вірою у власні сили і з величезним бажанням жити і творити

Власта КРИМСЬКА

Традиційно ідейним натхненником та організатором свята творчості й сили духу стала Маневицька районна громадська організація інвалідів «Довіра». Проведенню свята сприяв і Волинський обласний центр зайнятості на чолі з директором Романом Романюком, відділ культури Маневицької РДА, Палац культури Луцька, міський центр соціальних служб для сім'ї та молоді. Кожен учасник фестивалю зіграв глядачів своєю ширістю і заряджав прагненням жити і долати будь-які негаразди. Важливо, що ці люди не замикаються в собі.

— Ми сильні, коли є поряд друг, який протягне руку допомоги, підтримає словом, усмішкою. Ми сильні, коли разом, — каже Наталія Шишолік, яка понад усе любить бути в русі, серед людей. А ще вона вишиває картини, катається на лижах і обожнює гори. Усім цим Наталя займається, хоч прикута до візка. Сьогодні вона — очільниця «Довіри». Організація була заснована 20 років тому.

— Я довго сиділа вдома, відчувала себе ізольованою, — говорить дівчина. — А потім навчилася сприймати себе такою, якою є.

Людам з інвалідністю там допомагають проявити свої таланти. Окремі майстер-класи проводять для дітей. Лариса Касьян, у минулому педагог за фахом, вирішила заснувати «Довіру», коли її рідна людина опинилася прикутою до ліжка. Згодом хвороба відступила, а клуб за інтересами поступово перетворився у громадську організацію, яка гуртує навколо себе і дітей, і волонтерів.

Анатолій Бричка — почесний громадянин Маневицького району



Микитович пішов на фронт добровольцем.

Директор Старосільської загальноосвітньої школи I–III ступенів понад рік відслужив у зоні АТО

Людмила ВЛАСЮК

Знаю цього чоловіка вже давно і не перестаю дивуватися та пишатися ним: і як людиною, і як керівником. З ним можна годинами говорити на найрізноманітніші теми, отримуючи море хороших і мудрих порад. І від того спілкування відчуваєш у серці радість і тепло. Людина, яка пройшла війну, не розгубила своєї внутрішньої краси та доброти і щедро ділиться цим з іншими. Він не тільки досвідчений керівник, а й захисник своєї країни. Коли Анатолій Микитович повернувся з війни, його зустрічати вийшла вся школа. 56-річний директор ніс службу в Окремому спеціалізованому евакуаційному підрозділі штабу АТО «Сармат».

На фронт Анатолій Бричка пішов добровольцем. Каже, що найважче «перемкнутися» з війни на мирне життя. І усвідомлення того, що ти повернувся, а на твоє місце знову прийшли молоді хлопці. Тому разом зі школою вони продовжують волонтерити, підтримуючи тих, хто зараз на передовій.

«Ви дійсно зразковий педагог, великий патріот України, мудрий керівник і дуже хороша людина», — написав у фейсбуці ексочільник району Андрій Линдюк.

Магнітні бурі у грудні 2019-го:

28 — слабка магнітна буря, 26 і 29 — сильні магнітні бурі. Джерело: ranok.ictv.ua.

6 ГРУДНЯ

Сонце (схід — 8.06, захід — 16.15, тривалість дня — 8.09).
Місяць у Овні. 10–11 дні Місяця.
Іменинники: Григорій, Олександр, Макар.

7 ГРУДНЯ

Сонце (схід — 8.07, захід — 16.15, тривалість дня — 8.08).
Місяць у Овні. 11–12 дні Місяця.
Іменинники: Катерина, Євген.

8 ГРУДНЯ

Сонце (схід — 8.08, захід — 16.14, тривалість дня — 8.06).
Місяць у Овні, Тельці. 12–13 дні Місяця.
Іменинники: Клавдія, Петро, Павло.

9 ГРУДНЯ

Сонце (схід — 8.09, захід — 16.14, тривалість дня — 8.05).
Місяць у Тельці. 13–14 дні Місяця.
Іменинники: Яків, Назар, Єгор, Богдан.

10 ГРУДНЯ

Сонце (схід — 8.10, захід — 16.14, тривалість дня — 8.04).
Місяць у Тельці, Близнятах. 14–15 дні Місяця.
Іменинники: Роман, Всеволод.

■ Прогноз погоди



«Сніг входить до міста так, як під шкіру входить любов...»

Сергій Жадан каже, що він є «свідченням всіх перевтілень, свідченням всіх початків і всіх повернень», описуючи відчуття приходу зими у своєму вірші

6 грудня вшановується пам'ять благовірного князя Олександра Невського і святителя Митрофана. Наші пращури помітили, якщо цього дня мчить сніг і вітер із півночі, то через пів року — 6 червня — йтиме дощ і дутиме північний вітер. У цей час селяни відзначали становлення санного шляху по снігу і льоду.

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Надії Голі, **6, 7 грудня — мінлива хмарність, без істотних опадів, вночі**

«**Найтепліше 6 грудня було 1961 року — плюс 12, найхолодніше — 1978-го — мінус 15 градусів.**»

та вранці можливий туман. На дорогах місцями ожеледиця. Вітер південно-західний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 1–6 морозу, вдень — 1–6 градусів тепла. **8, 9, 10-го — хмарно з проясненням, часом невеликий дощ із мокрим снігом. На дорогах місцями ожеледиця.** Вітер південно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — від мінус 3 до плюс 2, вдень — 1–6 градусів тепла.

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 6 грудня було 1961 року — плюс 12, найхолодніше — 1978-го — мінус 15 градусів.

У Рівному 6 грудня увесь день небо буде ясным. Без опадів. Температура повітря — мінус 2 — плюс 3, 7-го — мінус 1 — плюс 4, 8-го — 2–3 вище нуля, 9-го — 3–4 градуси тепла, 10-го — від 0 до 2 градусів із позначкою «плюс».

Ведуча рубрики
Людмила ВЛАСЮК.

Тел. 72-38-94



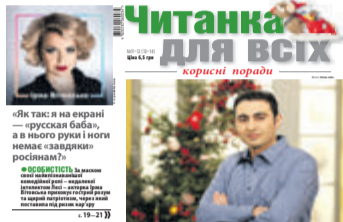
■ Анонс

На участь у телешоу про екстрасенсів Хаял Алекперов погодився, щоб спасти маму

Свого надприродного дару азербайджанський провидець боявся і соромився, але якраз він згодом допоміг врятувати в Україні найдорожчу для нього людину на Землі



У номері — детальний Православний церковний календар на 2020 рік. (14-17)



Читайте про це на сторінках нашого передноворічного випуску місячника «Читанка для всіх», який вже у продажу.

РЕКЛАМА

Новорічні передбачення

ВІД ПРОВИДИЦІ Софії Вікторівни

Багаторічний стаж роботи і бездоганна репутація! Підкорила багатьох людей своїм даром та вмінням робити людей щасливими

У її силах коригувати долю, знімати негативи будь-якої складності, поєднувати і повертати люблячі серця, позбавляти самотності, залежності від ворогів, відкривати шляхи удачі та везіння.

Оплата після результату. Не будьте байдужими до себе та своїх близьких!

Життя в людини одне, тож проживіть його красиво і щасливо.

тел. (093) 053-64-20

Читайте нас 24 години поспіль

VOLYN.COM.UA

РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «ВСЕ ПРО БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК»

розпочала наймасштабніший конкурс «Яскравість бухгалтера-2020» для бухгалтерів України та людей, які пов'язані з бухгалтерським обліком.

У конкурсі-афіші ви матимете можливість розкрити свою яскраву особистість, приховану за мудрим та розважливим професіоналізмом, а також продемонструвати свої здібності, мрії серед колег вашого району, міста та всієї України.

Ми мріємо, щоб ваше життя змінилося на краще.

Ви особливі та унікальні! Ви варті того, аби про вас дізналася вся країна!

Умови прості — зареєструватися й завантажити свої найкращі фото.

Беріть участь та вигравайте незабутні призи.

Наші контакти: (044) 365-02-82, (067) 325-60-58,

e-mail: info@vobu.com.ua, сайт vobu.ua, yaskravistbuh-2020.vobu.ua.

З повагою колектив газети «Все про бухгалтерський облік».

Ви особливі та унікальні. Ви варті того, щоб про Вас дізналася вся країна

Умови дуже прості, лише пройти реєстрацію та завантажити свої найкращі фото.

(044) 495-20-60, (067) 325-60-58.

info@vobu.com.ua

yaskravistbuh-2020.vobu.ua.

м. Київ, вул. Олександра Довженка, 7

Яскравість бухгалтера 2020



Передплатили — і виграли! *

Новими власниками призів від «Газети Волинь» серед читачів, які передплатили видання на друге півріччя 2019 року, стали:

250 грн — Маціук Любова (с. Смолява Горохівського району).

Годинник — Хомич Оксана (с. Кукли Маневичького району).

Годинник — Круковець Віктор (с. Люб'язь Любешівського району).

* Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн із ПДВ.

І ВИ НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ — ВИПИСУЙТЕ ТА ВИГРАВАЙТЕ!
Передплатний індекс — 30000.



Хто не отримав приз — телефонуйте (0332) 72-71-07, 050-0760244.

Хочете отримати приз?



Передплатіть на 2020 рік видання від газети «Волинь»!



двічі на тиждень
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 30000

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:
1 місяць — 36 грн 70 коп.
3 місяці — 110 грн 10 коп.
6 місяців — 220 грн 20 коп.
12 місяців — 440 грн 40 коп.

Передплатний індекс РІЧНОЇ ПЕРЕДПЛАТИ — 86772, вона є дешевшою — 409 грн 90 коп.



тижневик
Увага, річна передплата комплекту «Газета Волинь» плюс «Цікава газета на вихідні» — значно дешевша і становить 576 грн 90 коп. Його індекс — 60305



двічі на тиждень
Передплатний індекс комплекту «Газета Волинь» плюс «Цікава газета на вихідні» — **60306.**

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:
1 місяць — 50 грн 00 коп.
3 місяці — 150 грн 00 коп.
6 місяців — 300 грн 00 коп.
12 місяців — 600 грн 00 коп.



тижневик
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС для Волині — 60304, для інших регіонів України — 60307

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:
1 місяць — 22 грн 90 коп.
3 місяці — 68 грн 70 коп.
6 місяців — 137 грн 40 коп.
12 місяців — 274 грн 80 коп.



корисні поради
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 60780

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:
1 місяць — 6 грн 71 коп.
3 місяці — 20 грн 13 коп.
6 місяців — 40 грн 26 коп.
12 місяців — 80 грн 52 коп.



місячник
ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 60779

ВАРТІСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:
1 місяць — 6 грн 71 коп.
3 місяці — 20 грн 13 коп.
6 місяців — 40 грн 26 коп.
12 місяців — 80 грн 52 коп.

*Як отримати приз — читайте на сторінках наших видань.
**Ціни наведені без врахування послуги АТ «Укрпошта».



Погляд

Людмила ВЛАСЮК,
спеціальний кореспондент
«Газети Волинь»

Вірю, що наше «люблю» чуять на небесах

У неї був дуже красивий почерк. Як у моєї мами, хоча віком молодша. Вона брала коричневий блокнот і, щось там занотуюючи, жартувала: «Колись я напишу книгу своїх спогадів. Перший із них буде про тебе», — і зачитувала вголос уривки. Ми довго сміялися, а потім Алла Степанівна з такою серйозністю ставила зошит на полицю серед книг, що мені і справді здавалося, ніби є в цих записках щось особливе. Найщасливіші моменти життя трапляються з нами спонтанно. Найпечальніші так само. Рівно два роки тому в цей день не стало людини, яка великою мірою зробила мене такою, якою я є сьогодні

Нам завжди бракує відвертості. Сказати «люблю». Подякувати вчасно. Нашої впевненості мало коли вистачає, аби сміливо говорити про те, що ми відчуваємо. Не соромлячись. Бо скільки сильних і чудових людей, із якими була знайома, тих, що вперто трималися за життя, за ці роки згасли, ніби зірки. Але чомусь ми у щоденних клопотах не знаходимо нагоди, аби сказати про головне, поки вони з нами.

Ми всі перебуваємо у постійному пошуку «своїх», з якими можемо бути собою, з ким не боїмося бути слабкими. Таких людей ми називаємо друзями, і, як показує мій власний досвід, вік тут значення не має. Мені завжди щастило на старших друзів. Можна було з ними дорослішати. Можна було вчитися на чужих помилках. Можна було розраховувати на чесну критику. І Алла Степанівна критикувала так, що часом мені бракувало витримки і я йшла, грюкаючи дверима. Мені не соромно про це розповідати, бо я зрештою навчилася зачиняти двері тихо і слухати.

З Аллою Бубнюк (на фото), з якою ми разом працювали у Маневицькій районній газеті «Нова доба», мене пов'язує сім з половиною років, «прожитих» спільно в одному кабінеті. Це години сміхотерапії, бо моя колега мала надзвичайно сильне почуття гумору, години наполегливої праці, бо саме вона вчила мене писати журналістські тексти, це і безкінечні

дні тиші... Ми завжди знаходили сили й волю лишитися собою, не поступитися власними принципами. Ми обидві знали, що треба цю мить перечекати, тому мовчали.

Та попри все це була велика радість жити з такою людиною в одному просторі, бо вона вчила мене найголовнішого — бути сильною, навіть коли боляче, вміти програвати і визнавати власні помилки. Думаючи про Аллу Степанівну, згадую свою легковажність, із якою часом ставилася до багатьох серйозних речей. Згадую дріб'язковість, через яку ображалася часто, і замкнутість, до якої вона все ж знайшла свій ключ. І я хочу сказати спасибі їй за ту школу життя, думаю, там, на небесах, вона мене почує.

Алла Бубнюк могла слухати на повну гучність у кабінеті «Бітлз» чи Андрія Макаревича, читала багато книг, любила подорожувати і завжди була в центрі уваги. Вона, ніби ракета, могла будь-якої миті вибухнути й рознести все довкола. Її настрої мінялися з такою ж швидкістю. Проте мене не зупиняв страх опинитися під цими «уламками». Бо вони стосувалися і моєї поведінки. Ми ніколи не зможемо відмовитися від того, що в нас закладено. Цим ми й різнимось одне від одного. Характером. Я пам'ятаю всі її історії та анекдоти, заяви та присягання, веселі і сердиті нотки її хриплого вчительського голосу. Я знаю для чого — для вдячності. І з любові. ■

«Алла Бубнюк могла слухати на повну гучність у кабінеті «Бітлз» чи Андрія Макаревича, читала багато книг, любила подорожувати і завжди була в центрі уваги.»



ФОТО З АРХІВУ РОДИНИ БУБНЮКІВ

Політика



Три парламентські фракції — «Європейська солідарність», «Голос» та «Батьківщина» — кличуть 8 грудня о 13-й годині на Майдан проти капітуляції.

«Жодних компромісів щодо унітарності держави! Жодних переговорів із бойовиками!»

Про «червоні лінії» від Порошенка перед Нормандським самітом

Дарія КЛИЧ

Українська делегація на цій зустрічі має відстоювати позиції збереження унітарності нашої держави і вимагати виконання Росією безпекового компоненту перед політичним — про це з трибуни парламенту заявив лідер партії «Європейська солідарність», п'ятий Президент України Петро Порошенко.

«Ми маємо чітко прийняти дорожню карту щодо імплементації мінського процесу, де безпековий компонент включно з виведенням військ, виведенням російської техніки та артилерії передує політичному компоненту (виборам. — Ред.), — зазначив Петро Олексійович.

Він також застеріг українську делегацію від двосторонніх переговорів із Путіним, під час яких ми будемо позбавлені підтримки європейських

« — Україна має бути захищена позицією наших союзників. Переговори мають бути проведені спільно, — наголосив п'ятий Президент. »

партнерів. Кремль, який намагається вислизнути з-під дії санкцій, просуватиме ідею двосторонніх переговорів України з бойовиками, що є неприпустимим, переконаний Петро Порошенко.

«Жодних компромісів щодо унітарності держави. Жодних переговорів із бойовиками. Бо їхній «мишачий король» розташований у Кремлі. І з ним треба вести перемовини. Україна має бути захищена позицією наших союзників. Переговори мають бути проведені спільно», — наголосив п'ятий Президент.

Петро Порошенко сказав, що всі прагнуть миру і бажають успіху нашої делегації. При

цьому український парламент має бути потужним запобіжником, щоб ніхто не перетнув «червоні лінії» під час переговорів у нормандському форматі. ■



Петро Порошенко: «Двосторонні переговори Зеленського з Путіним — це пастка».

Офіційно

«Ні капітуляції!»

Заява щодо недопущення порушення національних інтересів України

Усвідомлюючи ризики для безпеки і національних інтересів України, реалізації європейського і євроатлантичного вибору українського народу, які виходять із триваючої агресії Російської Федерації, заявляємо про необхідність дотримання під час переговорів у нормандському форматі принципів позицій, «червоних ліній», порушення яких завдасть непоправної шкоди Україні.

Жодних компромісів щодо унітарної держави і ніякої федералізації.

Жодних компромісів щодо європейського та євроатлантичного курсу.

Жодних політичних дій, зокрема виборів на тимчасово окупованих територіях Донбасу до виконання умов безпеки і деокупації. Зокрема, виведення російських військ, роззброєння незаконних збройних формувань, встановлення контролю над державним кордоном.

Жодних компромісів щодо деокупації та повернення Криму Україні.

Жодного припинення міжнародних судових процесів проти Росії.

Політичні сили вимагають забезпечення принципу — спершу безпека, включаючи всеохоплююче припинення вогню, виведення російських військ і зброї з території України.

Повернення контролю України над українсько-російським кордоном.

У зв'язку з цим координуємо свої дії для забезпечення непорушності цих «червоних ліній» і дотримання національних інтересів нашої держави.

І закликаємо усі державницькі партії і громадські організації долучитися до спільної боротьби щодо захисту України.

Заяву підписали лідери політичної партії «Європейська солідарність» Петро ПОРОШЕНКО, партії «Голос» Святослав ВАКАРЧУК, Всеукраїнського об'єднання «Батьківщина» Юлія ТИМОШЕНКО.

■ Спеціальний репортаж

До 80-річчя створення Волинської області нам привезли зі столиці нового голову облдержадміністрації

Уродженець Луганщини Юрій Погуляйко (на фото) став 11-м губернатором за роки Незалежності

Уже 5 місяців після відставки міліцейського генерала **Олександра Савченка** наш край без керівника виконавчої влади. Впродовж цього часу називалися різні прізвища претендентів, в основному волинян. Але 28 жовтня уряд на своєму засіданні погодив кандидатуру **Юрія Погуляйка** на посаду голови Волинської обласної державної адміністрації. Ця інформація викликала обурення депутатів обласної ради, які на позачерговій сесії ухвалили Звернення до Президента України **Володимира Зеленського** щодо незгоди з кадровим рішенням Кабінету Міністрів України, але їх у Києві так і не почули або не зрозуміли



Фото Олександра ПІЛЮКА.

Новому керівникові 41 рік, але наймолодшим був **Володимир Бондар**, який очолював ОДА у 36 літ.

графії — у КВН не грав, у «95 кварталі» не виступав.

ТРИ ПРИНЦИПИ: ЕФЕКТИВНІСТЬ, ПРОЗОРИСТІТЬ ТА ПОСЛІДОВНІСТІТЬ

Представив його на новій посаді перший заступник очільника Офісу Президента **Сергій Трофімов** під час офіційної зустрічі за участю керівників органів влади та місцевого самоврядування 3 грудня в приміщенні ОДА. Захід розпочався майже з двогодинним запізненням.

— Зранку у нас випав сніг, місто стоїть у заторах, не міг доїхати до

«Сьогодні почався найскладніший етап у моєму житті. Усвідомлюю величезну відповідальність, яку маю виправдати результатом.»

аеропорту. Президент України, враховуючи важливість Волинської області, хотів бути тут присутнім, але невідкладні державні справи не дали йому такої можливості, — сказав пан Трофімов і вручив посвідчення новопризначеному керівнику.

— Насамперед хочу висловити подяку Президенту України за дові-

ру. Для мене голова ОДА — не посада, а парадигма мислення, — заявив Юрій Погуляйко у своєму двохвилинному виступі. — Мені прийшло багато привітань. Сьогодні почався найскладніший етап у моєму житті. Усвідомлюю величезну відповідальність, яку маю виправдати результатом. Мої рішення будуть відповідати трьом принципам: ефективності, прозорості та послідовності. Від нас чекають конкретних дій, тому серед членів своєї команди хочу бачити патріотів-професіоналів. Лише спільними зусиллями ми зможемо покращити ситуацію в області, — зазначив новий голова ОДА.

«ХОТИЛОСЯ Б, ЩОБ МИ НІКОГО НЕ ДІЛИЛИ НА МІСЦЕВИХ ТА НЕМІСЦЕВИХ»

— Щось сумні обличчя справа, — зауважив перший заступник керівника Офісу Президента **Сергій Трофімов** і додав, що не буде коментувати Звернення депутатів обласної ради. — Я переконаний, що це емоційне рішення, а не раціональне. Хотілося б, щоб ми нікого не ділили на місцевих та немісцевих, а працювали всі разом. Усіх, хто за розвиток області, запрошуємо до команди.

Після офіційного представлення новому керівникові відразу стали роз-

повідати про проблеми області: від податкового боргу на заводі «Мотор» до корупції у Держгеокадастрі. Вислухавши емоційні виступи обласних депутатів **Василя Столяра** та **Валерія Діброва**, столичний чиновник нарешті надав слово **Ірині Вахович**.

Голова обласної ради розповіла, як на Волині працюють над стратегією розвитку. За її словами, є завдання, які має виконати безпосередньо держава. Йдеться про розбудову пунктів пропуску, добудову дороги до Ковеля і далі до кордону з Польщею, розвиток залізничного сполучення з обласним центром. Особливу увагу акцентувала на ситуації, яка склалася із вугільною галуззю, бо вже 30 років будується 10 шахта в Нововолинську і щороку витрачається 60 млн грн на її утримання. **Ірина Вахович** говорила також про перспективи створення великого логістичного центру в Ковелі, який має вузьку європейську колію.

Столичний гість **Сергій Трофімов** активно коментував виступ голови обласної ради, яка озвучила ключові проблеми та конкретні пропозиції щодо розвитку Волинського краю. Також він відзначив, що таке не часто чує на нарадах у інших регіонах.

Поживемо й побачимо, як тепер співпрацюватимуть виконавча й представницька гілки влади, і чи було призначення **Юрія Погуляйка** «стратегічною помилкою уряду», як зазначили депутати у своєму Зверненні.

ЗА РОКИ НЕЗАЛЕЖНОСТІ НА ВОЛИНІ БУЛО 10 ГОЛІВ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ

Володимир БЛАЖЕНЧУК — березень 1992 — квітень 1994 — представник Президента України.

Юрій ЛЕНАРТОВИЧ — квітень 1994 — березень 1995 — представник Президента України.

Борис КЛІМЧУК — липень 1995 — червень 2002 — голова Волинської обласної державної адміністрації.

Анатолій ФРАНЦУЗ — червень 2002 — лютий 2005.

Володимир БОНДАР — лютий 2005 — листопад 2007.

Микола РОМАНЮК — грудень 2007 — березень 2010.

Борис КЛІМЧУК — березень 2010 — лютий 2014.

Олександр БАШКАЛЕНКО — 5 лютого — 2 березня 2014.

Григорій ПУСТОВІТ — 2 березня 2014 — 24 липня 2014.

Володимир ГУНЧИК — 24 липня 2014 — 23 березня 2018.

Олександр САВЧЕНКО — 23 березня 2018 — 11 червня 2019.

Юрій ПОГУЛЯЙКО — 3 грудня 2019 — ? ■

Відео з події — на сайті VOLYN.COM.UA

Кость ГАРБАРЧУК

У КВН НЕ ГРАВ, У «95 КВАРТАЛІ» НЕ ВИСТУПАВ

Новий керівник виконавчої гілки влади народився в селі Верхнеше-вирівка Краснодонського району (з 2016-го — Сорокинського) Луганської області 12 листопада 1978 року. Нині ця територія підконтрольна так званій ЛНР.

Погуляйко має аж три вищі освіти. Закінчив Луганський державний аграрний університет (менеджер організацій і підприємств), Міжрегіональну академію управління персоналом (юрист), Академію управління Міністерства внутрішніх справ (юрист). Трудову біографію почав дільничним інспектором міліції, оперуповноваженим відділення Державної служби боротьби з економічною злочинністю. Проходив службу на посадах рядового та начальницького складу в органах внутрішніх справ у Миколаївській, Дніпропетровській, Чернігівській та Луганській областях, потім — у Національній поліції України.

Служив у податковій міліції Головного управління ДФС у Донецькій області. До призначення працював першим заступником голови Луганської облдержадміністрації. Судячи з біо-

■ Резонанс

«ЯК ТОБІ СПАЛОСЯ ОСТАННІ ДВА-ТРИ ТИЖНІ?»

Скласти депутатські повноваження від обранця з Рівненщини Романа Іванісова, який був судимий у 1996 році за зґвалтування неприродним способом, вимагає народний депутат від Волині Ігор Гузь

Ірина ПАСІЧНИК

3 трибуни Верховної Ради він закликав не ганьбити український парламент присутністю у ньому негідних людей. «Романе, як тобі спало-

ся останні два-три тижні? Сотні виборців звернулися до мене із запитанням: як мені перебувати у залі з людиною, яка знущала з жінки, приховала це і брехала своїм виборцям? Люди говорять: сьогодні будь-який ґвалтівник скаже: я з часом потраплю до парламенту і буду писати там закони, вчити моралі і колеґ-депутатів, і виборців. Це — персональна морально-етична відповідальність: перебувати надалі у цьому залі чи скласти мандат», — сказав нардеп. ■

■ Пряма мова

Ірина ГЕРАЩЕНКО, народний депутат від фракції «Європейська солідарність», про правки, які вони підготували до другого читання резонансного законопроекту про ринок землі:

Принципові речі — жорстке обмеження концентрації в одні руки (ні про які сотні і навіть десятки тисяч гектарів не може бути й мови), захист родючості землі, визначення мінімальної ціни, захист фермера. На чому особливо стоїть наша фракція — це повна заборона можливої купівлі землі громадянам Росії чи юридичним особам, хоч якось афільованим із РФ. Я взагалі вважаю, що така заборона має бути зафіксована в законі спеціальною нормою. Росія повинна відповісти і бути покарана за війну на Донбасі і крадіжку Криму. Я не знаю, що в голові нинішньої влади й коли вони збираються миритися, «паняють» і «прастять», забути наших загиблих і поранених, зняти з РФ і згадку про країну-агресора і знову завести пісню про мир, дружбу, частушку, балалайку, вони нам — газ, а ми їм — землю. Тому вважаю, що заборона купівлі і навіть оренди сільськогосподарської землі підприємствам із російським капіталом чи громадянством має бути жорстко зафіксована в законі.



■ Політика



Фото rubryka.com.

Багато світла на це питання проллється у травні 2020 року. Сподіваємось, розвороту нашої влади назад не буде.

Верховна Рада ухвалила заяву про надання Україні ПДЧ щодо НАТО, яку ініціювала команда Порошенка

Парламент ухвалив **Постанову про Заяву Верховної Ради України «Щодо першочергових кроків забезпечення євроатлантичної інтеграції України — набуття повноправного членства України в Організації Північноатлантичного договору» №2327. «За» проголосували 284 народні депутати**

брала майже конституційну більшість голосів», — зазначив Петро Порошенко. Він заявив, що це рішення відображає волю українського народу, який абсолютною більшістю підтримує членство нашої країни в НАТО, а також повністю відповідає Конституції, яка напромає вимагає від всіх гілок працювати для майбутнього членства в НАТО.

ЩО В ДОКУМЕНТІ

У заяві український парламент нагадує, що «сьогодні Україна фактично є східним кордоном Північноатлантичного альянсу і своєю самовідданістю у відсічі російській агресії робить значний внесок у гарантування миру і безпеки у всьому трансатлантичному просторі».

Верховна Рада закликає парламенти країн-членів

Дарія КЛИЧ

«ЦЕ РІШЕННЯ ВІДОБРАЖАЄ ВОЛЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ»

Автор проекту постанови, лідер партії «Європейська солідарність», п'ятий Президент України Петро Порошенко після голосування заявив, що ухвалене рішення повністю відповідає національним інтересам нашої країни.

«Сьогодні об'єднується політична воля парламенту, Президента, бо він, на щастя, наголосив про необхідність плану дій щодо членства в НАТО. І мені дуже приємно, що та постанова, яка спочатку викликала величезну критику, врешті-решт на-

«Сьогодні Україна фактично є східним кордоном Північноатлантичного альянсу і своєю самовідданістю у відсічі російській агресії робить значний внесок у гарантування миру і безпеки у всьому трансатлантичному просторі.»

«І сьогоднішня заява великого мого друга і великого друга України Генерального секретаря НАТО Єнса Столтенберга (сказав, що Україна буде в НАТО. — Ред.) також підтверджує те, що двері Альянсу відкриті. План дій щодо членства буде фіксувати українські зобов'язання проводити реформи у секторі оборони і безпеки та зобов'язання країн-членів НАТО прийняти Україну після виконання необхідних умов», — наголосив Петро Порошенко.

НАТО звернуться до міністрів закордонних справ своїх країн з пропозицією прискорити надання Україні Плану дій щодо членства.

Є у заяві і конкретні часові рамки, які бачить Україна на шляху до НАТО. Так, депутати закликали Парламентську асамблею НАТО в ході чергової весняної сесії 22–25 травня 2020 року в Києві розглянути на пленарній сесії питання звернення до глав держав та урядів НАТО щодо надання Україні ПДЧ. ■

РЕКЛАМА

МІНІТРАКТОРИ З ГАРАНТІЄЮ ТРИ РОКИ

КУПУВАТИ ВЗІМКУ ВИГІДНІШЕ
ЛОПАТА - В ПОДАРУНОК

033 27 01 798
067 48 53 994

Мінітрактори від 52 500 грн.
Доставка безкоштовна.
Оплата після отримання трактора.



■ Політика

Реформа ДБР: незалежний орган чи дубинка в руках Зеленського?

Фото umian.ua.



То його розмови пишуть, то звільняють, а Роман Труба так хотів вислужитись...

Верховна Рада підтримала президентський законопроект про реформування Державного бюро розслідувань (ДБР)

Василь КІТ

РОМАНУ ТРУБИ — «ТРУБА НА ПОСАДИ»

За документ на засіданні парламенту у вівторок, 3 грудня, проголосували 250 народних депутатів.

Основні нововведення:

- повноваження директора ДБР посилюються;
- слідчі прокуратури і прокурори, які розслідували справи Майдану, можуть перейти до ДБР без конкурсу;
- Президент може призначити директора ДБР за поданням конкурсної комісії без подання прем'єр-міністра України, як було раніше;
- після набуття чинності документа Роман Труба піде з посади голови ДБР.

Відповідно до законопроекту, директор ДБР сам призначає і звільняє свого першого заступника і заступників, визначає їхні обов'язки, вирішує питання про застосування згідно з рішенням Дисциплінарної комісії ДБР дисциплінарних стягнень до працівників бюро, затверджує організаційну структуру бюро вже без узгодження з Кабінетом Міністрів.

«ЦЕЙ ЗАКОНОПРОЄКТ ПЕРЕТВОРИТЬ УКРАЇНУ В ПОЛІЦЕЙСКУ ДЕРЖАВУ»

«Закон про ДБР відкриває шлях до формування в

Україні поліцейської держави, — про це заявила народний депутат із «Європейської Солідарності» Ірина Геращенко. — Наша фракція підготувала системні поправки щодо незалежності Державного бюро розслідувань. Зокрема, обрання керівництва цього органу має відбуватися за такою ж схемою і логікою, як і керівниц-

«Після набуття чинності документа Роман Труба піде з посади голови ДБР.»

тво Антикорупційного суду. Маю констатувати, що наші поправки не були підтримані. Тому ми не голосували за закон про ДБР», — зауважила політик.

Ірина Геращенко наголосила, що прийнятий варіант закону перетворює Державне бюро розслідувань на каральний орган.

«ДБР стане черговою структурою, яка буде залежною від Офісу Президента. А це своєю чергою посилить формування в Україні поліцейської держави з карально-репресивними органами, які будуть не на закон працювати, а виконувати політичні замовлення», — зазначила Ірина Геращенко. ■

■ Вітасмо!

Почесну грамоту Верховної Ради України отримав секретар Луцької міської ради Григорій Пустовіт (на фото). Нагороду вручив спікер Дмитро Разумков із нагоди Дня місцевого самоврядування за суттєвий внесок у розбудову і розвиток місцевого самоврядування в Україні.



■ Непроста дилема

НОВОВОЛИНСЬК ЧИ ВОЛОДИМИР-ВОЛИНСЬКИЙ?

Останнім часом точаться гострі дискусії, де має бути центр району

Алла ЛІСОВА

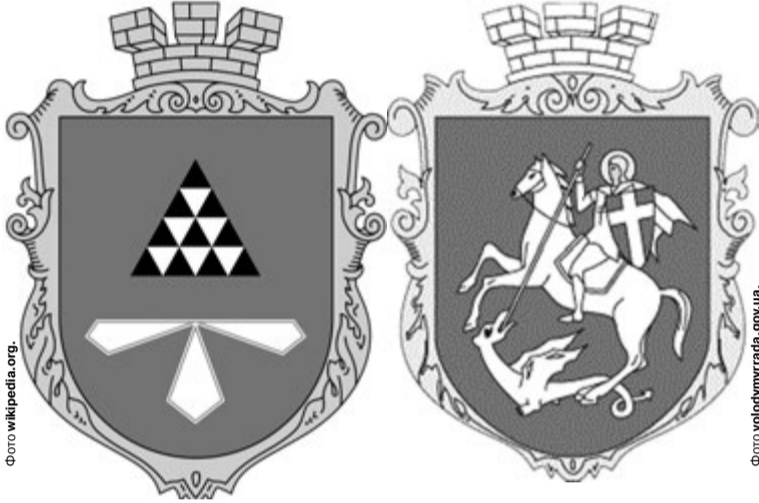
Процеси децентралізації багато експертів оцінюють як найбільш важливі й успішні серед усіх реформ. Основна їхня мета — аби кожна людина жила в самодостатній і спроможній громаді. Практично всі регіони України вступили у другу організаційну фазу — моделювання нового, так званого субрегіонального, рівня, який передбачає укрупнення районів.

Волинська обласна державна адміністрація ще раніше направила до Міністерства регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства пропозиції утворити їх чотири — Луцький, Володимир-Волинський, Ковельський та Камінь-Каширський. Натомість урядовці вважають, що має бути лише перших три, через що виник спір. Але на цьому суперечності не закінчуються.

Зав'язалась дискусія, чому центром району обирають Володимир-Волинський, а не Нововолинськ. Наприкінці літа в Луцьку під час проведення круглого столу «Перспективи формування нової системи адміністративно-територіального устрою Волині. Етап перший — аналіз існуючого стану» за участі працівників Мінрегіону наголошувалося, що основним із критеріїв визначення райцентру є міста — обласні центри — та міста, чисельність постійного населення яких становить не менше 50 тисяч осіб.

— Мені як керівнику громади, в якій проживає 55 880 чоловік, є незрозумілим принцип визначення сусіднього міста районним центром, — зазначив нововолинський міський голова Віктор Сапожников у листі до голів Волинської обласної ради, облдержадміністрації, депутатів обласної ради та інших інстанцій, у якому обґрунтовує право шахтарського міста стати центром району. — За даними головного управління статистики у Волинській області, чисельність постійного населення у Володимирі-Волинському становить 38 204 особи. Окрім цього, відповідно до перспективного плану формування територій громад, Нововолинськ має об'єднатися з прилеглими до нього Грядівською та Грибовицькою сільськими радами, а також селищем Благодатне. Відтак населення нашої громади зросте до 60 тисяч осіб. Така позиція облдержадміністрації була незрозумілою для представників профільного міністерства, які зазначили, що вона потребує глибшого дослідження та обговорення.

До переваг Нововолинська його керівники зараховують і те, що місто має значний потенціал для подальшого розвитку. Воно займає лідируючі позиції серед міст обласного значення за основними показниками: найбільші середня



Хто б не переміг, жителі новоутвореного району мають знати герби і Нововолинська (ліворуч), і Володимира-Волинського та всіх міст і містечок, які туди увійдуть.

зарплата та рівень залучення іноземних інвестицій і обсягів виробленої промислової продукції на одного мешканця, достатньо показове забезпечення освітніх, медичних, соціальних й адміністративних послуг тощо. Тут розташовано центр госпітального округу. В Нововолинську є необхідна інфраструктура для розміщення територіальних органів влади райцентру.

ріє залізнична колія, сюди зручно доїжджати і з Іваничів, і з Оваднівської ОТГ.

— Насправді у княжого граду не менше заслуг, ніж у міста-сусіда, — наголосив мер Петро Саганюк. — Тому вважаю, що повіт має бути тут, адже історично це древня столиця Волині.

Регіональний консультант Асоціації міст України з правових питань Валентин Мали-

«**Реформа децентралізації має завершитися до найближчих місцевих виборів. А вони вже не за горами.**»

Варто додати, що шахтарське місто, яке спочатку проектувалось і будувалось як селище на 10–15 тисяч жителів, попри проблему із закриттям вугільних підприємств, розвивається. На його території розташовано чимало підприємств, щороку створюються нові робочі місця. Торік відкрився сучасний сервісний центр МВС, три супермаркети «АТБ», два з яких цілодобові, побудовано «Епіцентр», прийнято рішення щодо створення індустріального парку. Відсутність залізничної станції компенсується збудованою сучасною трасою до обласного центру, близькістю не лише до митниць нашої області, а й до тієї, яка діє на Львівщині.

Свою думку щодо того, чому на статус повітового претендує древнє місто, висловив і володимир-волинський міський голова Петро Саганюк. На сайті міськради він, зокрема, зазначає, що «у центрі передусім має бути людина. Ніхто не забирає прав у міст — ні Володимира, ні Нововолинська, але утворення повіту повинне базуватися на створенні зручних умов для громадянина». У Володимирі-Волинському функціонують відділи поліції, міжрайонної прокуратури та Служби безпеки України, податкова, митрополія, епархія. Тут розміщені центри поштового зв'язку та Укртелекому. У Володими-

новський не висловлюється однозначно, кому варто надати пальму першості. З одного боку, він погоджується, що Нововолинськ, маючи необхідну кількість населення, може претендувати на райцентр. І водночас зазначає, що з історичного погляду Володимир більше підходить для статусу центру району, та й розташований він у центрі. І не береться прогнозувати, яким буде остаточне рішення. Тим більше, що згідно зі змінами до перспективного плану децентралізації і до Нововолинська, і до Володимира-Волинського мають приєднати великі ОТГ, тоді їм буде над чим працювати. Станеться це після того, як Міністерство розвитку громад та територій затвердить критерії спроможності громад.

Зараз, як це не прикро, ситуація має вигляд «перетягування ковдри сусідами». Хоча сусід, кажуть, ближчий за родича. Тому дуже важливо жити з ним у дружбі та злагоді. Тож де бути повіту, мають визначити ті, хто приймав відповідні правові акти. Передовсім дотримуючись букви закону й, звісно, враховуючи всі важливі нюанси. І над тим досить ґрунтовно треба думати й водночас оперативно вирішувати. Адже, як відомо, реформа децентралізації має завершитися до найближчих місцевих виборів. А вони вже не за горами. ■

НОВИНИ КРАЮ

«МИ ЗГУРТОВАНИ, СИЛЬНІ, НЕЗЛАМНІ»

Військовослужбовці 14-ї окремої механізованої бригади імені князя Романа Великого отримали відзнаки командувача Операції об'єднаних сил

Олена ВОЛИНЕЦЬ

Про це повідомляється на сторінці у фейсбуці військового підрозділу. «Я пишаюся вами!» — наголосив очільник бригади полковник Сергій Войченко. — Бути впевненими в тих, від кого залежить хід бою, довіряти своїм, знати, що не підведуть, бути гордим за них — щастя для командира. Мати віру в нього, упевнено, твердою рукою тримаючи зброю та з чистим серцем іти до мети, діяти мудро та виважено, воювати професійно й самовіддано, захищаючи Батьківщину під його керівництвом, — щастя для бійців! Нам пощастило! Ми єдині, згуртовані, сильні, незламні! У нас єдина мета — Перемога! Разом ми її неодмінно здобудемо! Слава Україні!».

ЄДИНИЙ НА ВОЛИНІ МОБІЛЬНИЙ ЦЕНТР —

У ПРИКОРДОННОМУ МІСТІ

Тепер жителі 25 сіл, які входять в Устилузьку ОТГ, зможуть на місці брати необхідні довідки, реєструвати важливі документи, здійснювати прописку, подати заяву до рацсу тощо

Роксолана ВИШНЕВИЧ

За графіком у кожне село громади вирушатиме єдиний у нашому краї мобільний центр із надання адміністративних послуг. Майже 8 тисяч громадян недалеко від дому отримуватимуть 80 адміністративних послуг із тих 125, які надаються у його стаціонарному відділенні.

Це стало можливим завдяки тому, що Устилузька міська рада, аби спростити людям доступ до адміністративних послуг, минулого року подала заяву на отримання мобільного ЦНАПу за партнерства з Програмою «U-LEAD з Європою». Голова Устилузької ОТГ Віктор Полішук зазначає, що децентралізація дала можливість громадам розраховувати на участь у проєктах, які успішно реалізуються на умовах співфінансування з європейськими партнерами чи державним бюджетом.

За словами регіонального спеціаліста Програми «U-LEAD з Європою» Ярослава Ющика, майже 1,5 мільйона гривень на спецавтомобіль виділено за згаданою програмою, а на закупівлю внутрішнього технічного оснащення 80 тисяч гривень витрачено з бюджету громади. ■

У ЛУЦЬКУ ЛІКВІДУЮТЬ ЗУПИНКИ ГРОМАДСЬКОГО ТРАНСПОРТУ «ЦЕНТРАЛЬНИЙ РИНОК»

На засіданні виконавчого комітету прийнято рішення «Про внесення змін до рішення виконавчого комітету міської ради від 15.05.2019 № 295–1 «Про затвердження переліку зупинок міського електро- та автомобільного транспорту регулярних пасажирських перевезень»

Мирослава СЛИВА

Потреба таких змін обґрунтована тим, що у грудні 2019 року управління архітектури і містобудування організуватиме загальноукраїнський конкурс на найкращу концепцію з реконструкції території Старого ринку. Пов'язані з цим роботи супроводжуватимуться рухом великогабаритної техніки. Задля безпеки пасажирів при здійсненні демонтажу і вивезенні конструкцій передбачається ліквідувати зупинки громадського транспорту «Центральний ринок» по обидві сторони вулиці Глушець. Як курсуватимуть приміські маршрутки, у міській раді наразі не поінформували. ■

Точка зору

ЩЕ РАЗ — НА ЗАХИСТ УКРАЇНСЬКОЇ ЗЕМЛІ

Повернутися до цього питання спонукав телефонний дзвінок зі Старої Виживки. Голова фракції ВО «Свобода» у райоці Іван Омельчук обурювався, що в районі масово роздають спецвипуск урядової газети, в якій селянам «промивають мізки»: мовляв, яке ж то благо — торгувати землею...

Олександр ПИРОЖИК,
депутат
Волинської
обласної ради
(фракція
ВО «Свобода»)



«Свободівці» не допустять дерибану!

Соціологія — невблаганна: більше двох третин українців — проти продажу цього стратегічного ресурсу. Тому й викидаються величезні кошти платників податків для організації всіляких громадських форумів, ток-шоу, тиражування спецвипусків газет, які пробують запхати в кожну хату. Усе підпорядковане одному завданню: заколихати та одурманити українців, нібито торгівля землею відбуватиметься винятково в інтересах «малого і середнього фермера». Але варто проаналізувати урядовий законопроект про обіг землі, щоб переконатися: насправді вся потуга пропаганди Зеленського створює реальні загрози того, що українську землю можна буде продавати олігархам та іноземцям.

Спецвипуск «Урядового кур'єра», яким щедро «годує» волинян, має гарну назву: «Землю — людям». «Вся правда про земельну реформу», «Правда і міфи про вільний обіг землі» — ці сторінки вражають нечуваною «правдивістю». Окрему шпальту присвятили особливостям купівлі-продажу людських паїв. Хоча насправді це — прихована маніпуляція. Урядовий

законопроект передбачає не стільки оборудки з людськими паями, скільки можливість купівлі великих масивів земель сільгосппризначення. І їх можна буде скуповувати по 200—210 тисяч гектарів в одні руки!

Чи зможе придбати цю землю пересічний селянин або фермер? Питання — риторичне. Аби господарювати на цій землі, потрібні значні затрати і ресурси — на техніку, пальне, міндобрива тощо. Але при існуючих низьких цінах на сільгосппродукцію аграрники ледве зводять кінці з кінцями. По селах масово закривають ФАПів, школи, клуби, поштово-відділення, село вимирає. Розпродаж землі — останнього багатства, яке тут залишилось — остаточно його доб'є. Тому така «реформа» — однозначно не для селянина.

Натомість вона — на руку тим, у кого грошей кури не клюють. Це — великі латифундисти, власники агрохолдингів, олігархи та іноземці. Вони і заволодіють основними масивами сільгоспугідь. Декілька таких землевласників зможуть скупити всю землю в нашій області. Простий селянин, навіть замож-

ний фермер не здатні з ними конкурувати. А на нових «хазяїв» уже не буде впливу. Як наслідок — матимемо отруєні води, поморених бджіл, розбиті дороги...

Влада не гребує підміною понять, прагнучи занизити статус нашої землі. Статті 13, 14 Конституції України гласять: земля є об'єктом права власності українського наро-

Суть цієї «реформи» подібна до ваучерної приватизації. Номінально власниками майна стають усі громадяни, які отримують на руки папірці з написом «ваучер», а фактичними господарями — кілька наближених до кланово-олігархічних кіл компаній. Аграрна «реформа» від Зеленського з розпакуванням і подальшим перепродажем землі — аналогічна. Номінально — всі співвласники, а фактично власниками стануть олігархи та іноземні компанії.

Для нації земля — єдиний стратегічний ресурс, що не підлягає відтворенню, є репродуктивною умовою збереження її генофонду, від якого залежить продовольча безпека та економічна роль країни в світі. Україні належать світові запаси чорноземів, вартість яких в умовах постійного зростання дефіциту продовольства важко переоцінити. Узаконення торгівлі землею — пряма загроза для її відчуження і перетворення країни на сировинну колонію, в якій українці опиняться в ролі наймитів, а держава втратить

Щоб усвідомити справжню цінність землі, нам треба відновити власну історичну пам'ять, виморену голодоморами та нав'язаним чужинцями комплексом меншовартості.

ду і основним національним багатством, що перебуває під особливою охороною держави. Подібне розуміння щодо обмеження права власності на землю в інтересах суспільства є в усьому цивілізованому світі — в Канаді, Польщі, Франції, Угорщині, Ізраїлі... А нас, українців, переконують, що наша земля має втратити свій «конституційний» статус, її хочуть звести до банального «товару», який зможе купити кожен, хто заплатить більше грошей.

вплив на продовольчий ринок.

Щоб цього не трапилося, слід здійснити ряд першочергових кроків, які би забезпечили цивілізований ринок довгострокової оренди землі, з правом її родинного успадкування, як ми, свободівці, пропонуємо. Спершу — навести правовий порядок у земельних відносинах, впорядкувати кадастрові карти та орендні відносини, провести інвентаризацію земель, унеможливити рейдерство тощо. Також

створити умови для розвитку одноосібних селянських і фермерських господарств, аби через доступні кредити, дотації, аграрні програми, інвестиційні проекти кожен, хто має землю, міг на ній заробляти. Такий підхід поверне наших заробітчанин додому, мотивує працювати на себе. А якщо хтось і захоче продати землю, то купувати її має держава, створивши Державний земельний банк, який викуплятиме за ринковою ціною угіддя і надаватиме в оренду тим, хто на них реально буде працювати.

Фракція ВО «Свобода» в облраді закликала підтримати таку позицію громади всіх народних депутатів від Волині. Більшість обранців так і зробили, хоча один зі «слуг народу», Валерій Стернійчук, таки проголосував проти волі земляків. Мабуть, йому наплювати на думку пересічних українців, зокрема волинян. Сумнівів не залишається: команда Зеленського за будь-яку ціну хоче продавати землю і мати з цього зиск. І так виглядає, що цей згубний для нації і держави законопроект написаний не українцями і вже точно — не в інтересах українців.

Щоб усвідомити справжню цінність землі, нам треба відновити власну історичну пам'ять, виморену голодоморами та нав'язаним чужинцями комплексом меншовартості. Для українців земля — сакральна річ, яка асоціюється з матір'ю-годувальницею, а не з товаром. Ця земля рясно скроплена кров'ю багатьох поколінь наших героїв, за неї боролись. І сьогодні на Донбасі новітні герої України ціною своїх життів захищають її від московського агресора.

Тому ми, як частина нації, усіх — «і мертвих, і живих, і ненароджених», не маємо морального права розпродавати надбання предків, яке треба передати у спадок нащадкам. Тільки в таких умовах українці стануть господарями на своїй землі, а не кріпаками, як того знову домагаються олігархічні клани. ■

Офіційно

На скільки у волинян зросли пенсії

Закон України «Про Державний бюджет України на 2019 рік» (далі — Закон) передбачає підвищення прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, з 1 грудня 2019-го. Отож розмір прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність, зріс із 1564 до 1638 гривень, або на 74 гривні

Петро ФІЛІПЧУК,
начальник Головного
управління Пенсійного
фонду України
у Волинській області



На підставі згаданого Закону органи Пенсійного фонду провели черговий перерахунок пенсій пенсіонерам області. Перераховано складові пенсійних виплат, що розраховуються від прожиткового мінімуму для осіб, які втратили працездатність.

Проведено перерахунок мінімаль-

них розмірів пенсій непрацюючим пенсіонерам та доплат за понаднормативний стаж.

Підвищаться незалежно від факту роботи пенсіонера пенсії за особливі заслуги перед Україною; мінімальний розмір пенсії по втраті годувальника; мінімальний розмір пенсії по втраті годувальника членам сімей військовослужбовців; підвищення, передбачені Законом України «Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту»; мінімальний розмір пенсії військовослужбовцям строкової служби та членам їхніх сімей; надбавки на утриманців, встановлені відповідно до Закону України «Про пенсійне забезпечення осіб, звільнених з військової служби, та деяких інших осіб»; підвищення, передбачені Законом України «Про жертви нацистських переслідувань»; мінімальний розмір пенсії по інвалідності внаслідок аварії на ЧАЕС; щомісячна державна адресна допомога інвалідам з числа учасників ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС; державна соціальна допомога на догляд інвалідам війни з числа військовослужбовців;

щомісячна державна адресна допомога інвалідам війни та учасникам бойових дій; доплата до мінімального розміру пенсії непрацюючим шахтарям, на яких поширюється дія Закону України «Про підвищення престижності шахтарської праці», та працівникам,

Максимальний розмір пенсії з 1 грудня цього року становитиме 16 380 гривень.

зайнятим обслуговуванням зазначених осіб, відповідно до Закону України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» тощо.

Передбачена Законом України «Про донорство крові та її компонентів» надбавка визначається в розмірі 10 % від прожиткового мінімуму для працездатних осіб та з 1 грудня становитиме 202,70 гривні (2027,00 грн x10 %).

Не підвищаться надбавка дітям

війни, додаткові пенсії «чорнобильцям» та компенсації за втрату годувальника вдовам «чорнобильців», оскільки підвищення та додаткові пенсії цим категоріям осіб встановлено Кабінетом Міністрів України у твердих розмірах.

Максимальний розмір пенсії (з урахуванням надбавок, підвищень, додаткової пенсії, цільової грошової допомоги, пенсії за особливі заслуги перед Україною, індексації та інших доплат до пенсії, встановлених законодавством, крім доплати до надбавок окремим категоріям осіб, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною), не може перевищувати десяти прожиткових мінімумів, установлених для осіб, які втратили працездатність. Отже, максимальний розмір пенсії з 1 грудня цього року становитиме 16 380 гривень.

Загалом по області перераховано 226 992 пенсійні виплати цивільним пенсіонерам та 6157 — військовим пенсіонерам, із яких відповідно збільшено 128 779 та 6157 пенсій. Середнє підвищення при цьому становило 50,32 гривні та 124,19 гривні. Додаткова потреба на виплату пенсії у результаті масового перерахунку зросла на 7,3 млн гривень. ■

■ О часи! О звичаї!

ХТО ПОТРОЩИВ КРИСЛА НА СТАДІОНІ У ГОРОХОВІ?

Минув лише рік, як районна влада кардинально реконструювала спортивну споруду «Колос». Футбольне поле радувало дороговартісною травою, доріжки – новесеньким асфальтовим покриттям, а місця вболівальників – сучасними кріслами. Цими днями спортсмени району ладні вчинити самосуд над капосниками, котрі вирвали з рядів, як мовиться, із «живим», шість пластмасових стільців



Фото Лесі ВЛАШИНЕЦЬ.

Ось так дехто «долучається до спорту».



Леся ВЛАШИНЕЦЬ

Це не перше варварство на спортивній арені району. Два тижні тому хтось так само пошкодив п'ять стільців на трибуні. До слова, вартість одного – приблизно 400 гривень. Спортивне керівництво на чолі з головою районної

«Шановні, якщо бачите чи розумієте, що у ваших «золотих» чад від безділля сверблять руки, запропонуйте їм поглумитися над своїми меблями у своєму домі.»

ради Тарасом Щерблюком замовляло їх аж у Харкові. Наразі горохівські поліцейські встановлюють імена підозрюваних у скоєнні цього злочину. Я ж, пройшовшись

між рядами місць для вболівальників, натрапила на пляшку з-під вина, гірки мандаринових шкірок, недопалки недешевих сигарет – «сліди», які молодь безсовісно за-

лишає після себе. Тоді й захотілося звернутися до всіх батьків, які поважають себе: «Шановні, якщо бачите чи розумієте, що у ваших «золотих» чад від безділля сверблять руки, запропонуйте їм поглумитися над своїми меблями у своєму домі. Може, тоді задумається, що дії ваших дітей – то плоди вашої безконтрольності та безвідповідальності у вихованні. ■

■ Пульс дня

НЕЛЕГАЛЬНИЙ БУРШТИНОКОПАЧ ЗАГИНУВ НА ОЧАХ У СИНІВ

49-річний Віктор втопився у глибокій ямі-лунці, що утворилася внаслідок вимивання ґрунту, повідомляє сайт Володимирець. Сіті

Богдана КАТЕРИНЧУК

Це сталося 2 грудня вдень біля села Мульчиці Володимирецького району на Рівненщині на місцевих нелегальних янтарних «клондайках», які виявляється, й досі «працюють». Свідками були інші чоловіки, які також добували сонячне каміння, використовуючи помпи. Загиблий працював у бригаді нелегальних бурштинокопачів з двома дорослими синами. Усе трапилося у їхній присутності. Батько оступився та впав у лунку. Йому

намагалися допомогти, та через велике покриття території цієї лунки водою важко було підступитися. Хлопці рятували, як могли. Батька ще встигли схопити за голову і пробували визволити з полону підземної течії. Але чоловіка за лічені хвилини затягнуло в мутну воду на глибину, оскільки помпа, яка працювала поряд, створювала підземний вир, тож врятувати потерпілого не вдалося. Через деякий час тіло утопленика сплигло на поверхню. За словами деяких анонімних очевидців, його вимили помпою. ■

СТРАЖІ КОРДОНУ ТОРГУВАЛИ НАРКОТИКАМИ

За процесуального керівництва прокуратури Волинської області співробітники Територіального управління Державного бюро розслідувань, розташованого у Львові, здійснюють досудове розслідування кримінального провадження про незаконне придбання, зберігання з метою збуту, а також незаконний збут наркотичних засобів та психотропних речовин за попередньою змовою групою осіб, вчинені двома військовослужбовцями Луцького прикордонного загону

Наталка МУРАХЕВИЧ

Правоохоронці за оперативного супроводу працівників управління Служби безпеки України в області задокументували неодноразові факти збуту прикордонниками амфетаміну та канабісу. У ході п'яти обшуків вилучено майже 30 грамів особливо небезпечного наркотичного засобу й банківські картки. Обом військово-

службовцям повідомлено про підозру у вчиненні правопорушень, передбачених ст. 307 КК України. Триває досудове розслідування, вирішується питання про обрання прикордонникам запобіжного заходу. За вчинення таких злочинів Кримінальним кодексом України передбачено покарання аж до 10 років позбавлення волі з конфіскацією майна. ■

■ Кримінал

ПЕДОФІЛА ЗАСУДИЛИ НА 5 РОКІВ

За принципової позиції прокурорів Луцької місцевої прокуратури, які підтримали публічне обвинувачення у кримінальному провадженні про розбещення малолітньої, вчинене 42-річним мешканцем одного із сіл Луцького району, Луцький міськрайонний суд виніс вирок

Наталка МУРАХЕВИЧ

Розпусні дії щодо 5-річної дівчинки, внучки своєї співмешканки, нетверезий зловмисник вчинив у червні 2019-го. У ході досудового розслідування він щиро розкався у скоєному й активно сприяв розкриттю злочину. Суд визнав чоловіка винним у правопорушенні, передбаченому ч. 2 ст. 156 Кримінального кодексу України, і найближчих 5 років він проведе за ґратами. ■

■ Коли нічого людського...



Фото прес-служби ВОУЛМГ.

Навіть якщо невігласи відшкодують завдані природі збитки, лісових мешканців уже не вернути.

Яке покарання чекає убивць ланей?

Поліція розслідує повідомлення про те, що в ніч на 2 грудня невідомі особи застрелили сім тварин із родини оленевих (усі – самки) у вольєрі Воротнівського лісництва, що в Луцькому районі

Марина ЛУГОВА

На місці події працювала слідчо-оперативна група, криміналістична лабораторія, повідомляє сектор комунікації поліції Волині. З метою встановлення

часу та причин смерті тушки ланей направили на проведення судово-медичної експертизи. Попередньо слідчі кваліфікують цю подію за ознаками злочину відповідно до ч. 1 ст. 248 Кримінального кодексу України (йдеться про

незаконне полювання). Санкція цієї статті передбачає покарання у вигляді штрафу від 1,7 тисячі гривень до 3,4, або громадських робіт на строк від 160 до 200 годин, чи обмеження волі до трьох років з конфіскацією знарядь та засобів полювання і всього добутого.

У ході досудового розслідування кримінального провадження буде встановлена

сума завданих зловмисниками збитків, які їм доведеться відшкодувати лісовому господарству. До речі, одна особина оцінюється в 50 тисяч гривень.

Як повідомляє прес-служба «Волиньлісу», за важливу інформацію, яка допоможе слідству в розкритті справи про вбивство 7 ланей у вольєрі на території Воротнівського лісництва ДП «Ківерцівське ЛГ», лісвники обіцяють грошову винагороду – 20 тисяч гривень. ■

■ Тема № 1

Ордена «За мужність» богужам не дають!

23-річний Максим Конопський (на фото) — студент Нововолинського навчально-наукового інституту економіки та менеджменту Тернопільського національного економічного університету. Ще нещодавно цей юнак тримав у руках автомат. Сьогодні він — справжній Герой



Фото Ігоря ЛІСОВОГО та з архіву Максима КОНОПСЬКОГО.

Про своє поранення Максим не зізнався рідним, але мамине серце відчувало, що з сином біда.

Під час однієї з перезмінок сепаратисти відкрили провокаційний обстріл. Діючи відповідно до інструкцій, бійці дали належну відсіч ворогам. Вогнем із БТРа вони заставили бойовиків припинити

шахтар, мама, Руслана Володимирівна, — підприємець, середній брат Богдан здобуває фах слідчого в одному з вишів МВС у Дніпрі, найменший Дмитро — учень школи № 4 імені Тараса Шевченка, яку закінчив і юнак.

— **Максime, а як сприйняли батьки, родичі, друзі твоє добровільне рішення йти на фронт?**

— З розумінням, бо відчув моральну підтримку. Під час служби фактично щодня спілкувався з батьками, братами, друзями. У зоні бойових дій, із врахуванням відпусток я пробув більше пів року. Там знайшов багатьох справжніх друзів, бойових побратимів, чимало їх із Нововолинська та округи. Досі підтримуємо тісні зв'язки.

— **А чи знають однокурсники твою бойову біографію? Як ставляться вони до тебе?**

Юнак усміхається, ніяковіючи: — Знають, постійно відчуваю їхнє особливе ставлення до себе, хоча загалом я такий, як і вони всі: тішуся життям, погодою, відвідую пари, стараюся опанувати і виконувати всі завдання.

Як зізнався Максим, вільний час віддає навчанню. Коли випа-

Алла ЛІСОВА

— **Максime, пригадуєш, коли отримав повістку?**

— Я сам попросився на службу в Збройні сили України. Добровольцем-контрактником пройшов тримісячну підготовку у складі 14-ї ОМБР на Яворівському полігоні. Моя військова спеціальність — водій-механік бронетранспортера, бойової розвідувальної машини. Але на війні доводилося водити багато техніки. Все це відбувалося минулого року. А вже наприкінці літа я був у зоні ООС на межі сіл Катеринівка, Золоте, яких сьогодні часто згадують у засобах масової інформації, бо саме там відбулося розведення військ.

— **Страшно було, коли йшов на передову?**

— Якби сказав «ні», то був би нещирий. Мимоволі сам себе накручуєш за кілька днів перед прибуттям на фронт. А коли вже опиняєшся в епіцентрі подій, ситуацію оцінюєш по-іншому. Одна з них залишиться пам'ятною на все життя.

...Це трапилося вранішньої пори. Ми з бойовими побратимами чергували на блокпостах.

« **А вже наприкінці літа я був у зоні ООС на межі сіл Катеринівка, Золоте, яких сьогодні часто згадують у засобах масової інформації, бо саме там відбулося розведення військ.** »

обстріли нашої території. До речі, про це повідомляли всі центральні телеканали. Серед трьох поранених опинився і я. Наскільки міг, спочатку все приховував від рідних.

І все ж такі мама відчула, її стривожений телефонний дзвінок наздогнав сина-солдата в госпіталі Северодонецька... А згодом Максима «знайшов» орден «За мужність».

Наш герой — із працюючої сім'ї. Тато, Сергій Васильович, —

дає хвилину, щоб подумати про дозвілля, відразу перед очима постає війна.

— Знаєте, — продовжує юнак, — напевно, через пів року щось зміну у своєму житті. Скажу відверто: армія притягує. І навіть якщо й закінчиться війна (про що всі ми мріємо), продовжу контракт.

А ми ж дякуємо тобі, юний захиснику нашої Батьківщини, і низько вклоняємося тисячам таких патріотів, як ти! ■

■ Економіка

Волинські громади можуть багато

Чотири громади нашого краю — Володимир-Волинська, Ковельська, Нововолинська і Княгининівська — увійшли до першої сотні Всеукраїнського рейтингу інституційної спроможності і стало розвинути малих та середніх громад України з кількістю населення до 100 тисяч чоловік. Найменш спроможними громадами краю є Локачинська, Торчинська і Ратнівська

Роксолана ВИШНЕВИЧ

Такі дані Фонду «Регіональний центр економічних досліджень та підтримки бізнесу». Згідно з рейтингом найвищу сходинку займає місто Прилуки Чернігівської області. Далі йдуть Миргород Полтавської, Славутич Київської та Жмеринка Вінницької областей. Крайшою об'єднаною територіальною громадою є Тростянецька на Сумщині.

При складанні рейтингу бра-

ли до уваги більше тридцяти критеріїв, які формують основні показники та відображають ін-

« **Вже зараз починають лунати заяви про порушення принципу добровільності.** »

вестиційну привабливість усіх 1092 громад. Найбільш сталими й міцними громадами України є міста, селища, села та ОТГ Ки-

ївщини. Волинська область серед 24 регіонів на 11-му місці.

Як відомо, наприкінці жовтня на засіданні регіональної робочої групи озвучили можливі зміни до перспективного плану адміністративно-територіального устрою області. Згідно з ним частина громад, які виявляються неспроможними, мають бути приєднані до міст обласного значення. Вже зараз починають лунати заяви про порушення принципу добровільності. З'явилися і перші «результати». Відповідно до нової позиції Поромівської ОТГ Іваничівського району може відійти до міста Нововолинська. Днями депутати Поромівської сільської ради висловили незгоду такого ймовірного приєднання. На позачерговій сесії вони прийняли відповідне звернення до органів влади. Чи буде почутий голос низів у верхах? Чи відбудуться зміни у підходах урядовців до завершення другого етапу адмінреформи? ■

НОВИНИ КРАЮ



Фото з сайту Рівненської ОТГ.

ГОЛОВА ОТГ ВОЛОДИМИР КРИЖУК ЗОРГАНІЗУВАВ ДОБРУ СПРАВУ.

У РІВНЕНСЬКІЙ ГРОМАДІ ВЖЕ ПОБУВАВ СВЯТИЙ МИКОЛАЙ

До Міжнародного дня людей з інвалідністю в ОТГ підготували новорічні подарунки місцевій малечі

Леонід ОЛІЙНИК

23 дитини, які мешкають у селах Рівненської громади Любомльського району, отримали солодощі від сільської ради. Роль Святого Миколая виконували очільник громади Володимир Крижук та старости навколишніх сіл.

«Не забуваймо про наш обов'язок перед людьми з інвалідністю, що потребують захисту та підтримки. Адже на їхню долю випали нелегкі випробування, однак долаючи труднощі, вони проявляють виняткову силу духу і непохитну віру в життя», — йдеться на сайті громади. ■

ВШАНУВАЛИ НЕЗРЯЧИХ ЗЕМЛЯКІВ

У Ковелі відбулися урочисті збори міськрайонної організації Українського товариства сліпих, приурочені до Міжнародного дня людей з інвалідністю

Оксана КРАВЧЕНКО

Голова територіальної первинної організації УТОС Світлана Осійчук понад 10 років опікується жителями Ковельського, Старовижівського, Турійського районів та міста залізничників, які мають проблеми із зором. Це — 263 складні людські долі.

Заступник міського голови Ігор Прокопів вручив подяки за плідну громадську діяльність членам організації УТОС — Ярославу Балаку та Ользі Воробей. Шани й поваги заслужують й інші сильні духом і багаті душею люди. Одна з них — Любов Оксентіївна Поліщук із села Кашівка. Жінці довелося тяжко працювати у місцевому лісництві, в колгоспі. Її найбільша гордість — п'ятеро дітей, яких разом із чоловіком Адамом Андрійовичем виховали справжніми людьми.

Чудові музичні подарунки підготували для присутніх учні та викладачі Ковельської школи мистецтв, учасники художньої самодіяльності УТОСу. ■

У ЛЮБЕШОВІ ВІДБУВСЯ БЛАГОДІЙНИЙ ЯРМАРОК

Виручені кошти будуть передані на лікування жителя райцентру Ігоря Андрусика

Богдана КАТЕРИНЧУК

Любешівський селищний голова Олег Кух разом із польською делегацією, яка перебувала з робочим візитом в об'єднаній територіальній громаді, взяв участь у благодійному заході, організованому з нагоди Міжнародного дня осіб із обмеженими фізичними можливостями. Як інформує сайт Любешівської ОТГ, на ярмарку, організатором якого виступив територіальний центр селищної ради, були представлені картини, вишиті ікони, вироби з дерева, різні види випічки, кондитерські вироби та фрукти. Кошти, отримані від його проведення, будуть передані на лікування жителя Любешова Ігоря Андрусика.

Звертаючись до присутніх, очільник громади Олег Кух зазначив, що цей день не можна назвати святковим, проте він є доброю нагодою для переосмислення людського життя. Сила духу, яку проявляють люди з вадами здоров'я, їхня цілеспрямованість, уміння досягати поставленої мети є прикладом оптимізму та любові для всіх нас. Окрім того, селищний голова побажав усім людям з інвалідністю витримки, здоров'я, оптимізму та можливості втілити всі плани та задуми. ■

■ Небайдужі серця



У чеховських персонажів перевтілювалися справжні професіонали столичного театру «Сузір'я».



Тетяна Холковська, талановита актриса Волинського облмуздрамтеатру, зараз проходить післяопераційну реабілітацію.

нином та чи зменшує це душевну травму, завдану жінці?

Безперервні діалоги інтригували глядачів, але не втомлювали. З декорацій на сцені — всього три стільці, увага лише на акторів. А вони грають професійно.

Після таких вистав повертаєшся в реальний світ із відчуттям, що тобі дозволили зазирнути за лаштунки чиеїсь душі. І кожен задумується: «Чи так я живу?»

Провідним акторам подякувала народна артистка України Людмила Приходько:

— Обставина, яка об'єднала нас усіх — акторів театру «Сузір'я», які приїхали у свій вихідний зі Львова й Києва, і повен зал глядачів, — бажання підтримати

«З декорацій на сцені — всього три стільці, увага лише на акторів. А вони грають професійно.»

морально, духовно й фінансово прекрасну актрису й людину Тетяну Холковську в її складній життєвій ситуації. Цей день запам'ятається, бо ми разом зробили світ трохи кращим, чеснішим, а «раз добром нагріте серце вік не прохолоне».

— Людині потрібна людина — так нас Бог створив. У час випробувань здається, що ти самотній і нікому не потрібний. Виявляється — ні! Тетяно, бачиш скільки людей прийшло тебе підтримати? — звернувся Тарас Жирко зі сцени. — І у виставі, і у цій конкретній ситуації ми співпереживаємо, хвилюємося і за те, що відбувається у країні. І ми зможемо перемогти, коли прийдемо одне до одного, коли об'єднаємося! ■

«Людині потрібна людина»: видатні українські артисти підтримали луцьку акторку

У Волинському обласному музично-драматичному театрі ім. Тараса Шевченка відбулася благодійна вистава за повістю Антона Чехова «Вогні». Зібрані кошти передали на післяопераційну реабілітацію актрисі Тетяні Холковській

Лариса ЗАНЮК

«Вогні, море вогнів, які з'являються і зникають, як думки. Ми, як той старозавітний народ, який був і немає. А сонце сходить і заходить. І зникає аж там десь ген за старістю...»

Антон Чехов — майстер психологічної повісті. Розкрити характері його героїв — це вище сценічне мистецтво. П'єса «Вогні» за однойменною повістю

письменника збирала у Волинському музично-драматичному театрі імені Т.Г. Шевченка повний аншлаг, адже в тонкощі характерів чехівських героїв занурилися справжні професіонали — режисерка Національного академічного українського драматичного театру імені Марії Заньковецької Алла Бабенко та актори — заслужена артистка України Олександра Люта, заслужений діяч мистецтв Юрій Чехов і актор Національного ака-

демичного драматичного театру імені Івана Франка, народний артист України Тарас Жирко. Талановиті митці представили глядачам розслідування колізії гріха і покаєння за повістю непервершеного словотерапевта душ. Класичний сюжет із любовним «трикутником». Чому інтелігентні люди роблять негідні вчинки? Що керує ними? Дві моральні позиції — чоловіка середніх літ й студента, час для якого асоціюються з вічністю.

Безкінечні вогні вздовж обрїю наводять його на думку, що колись тут жив давній народ — філістимляни, а тепер сучасники будують школи, заводи, але від усіх не залишиться й пилу. З такою позицією, коли все умовне й відносне, то й за вчинки ніби немає строгого осуду. І студент спокушає нещасливу в замїжжі жінку, обіцяє золоті гори, а сам втікає від неї. Правда, з часом відчуває докори совісті й розкаюється, стає зразковим сім'я-

РЕКЛАМА

У ВАС ПСОРИАЗ?

крем «Пропсор»
створений на основі натуральних компонентів
Не містить гормонів

Сприяє зменшенню неприємних проявів псоріазу. Рослинні компоненти крему допомагають лагідно зняти свербіж та лущення шкіри. Він живить і зволожує шкіру та сприяє зменшенню запалення при псоріазі.

«Пропсор» допоможе побороти сезонні загострення, сприятиме зменшенню прояву дефектів шкіри при псоріазі.

Замовити крем «Пропсор» ви можете за телефоном:
044 383 74 08

Висновок СЕС № 602-123-20-1/20092 від 04/05/2018

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ОПРИЛЮДНЕННЯ ПРОЄКТУ ДОКУМЕНТА ДЕРЖАВНОГО ПЛАНУВАННЯ ТА ЗВІТУ ПРО СТРАТЕГІЧНУ ЕКОЛОГІЧНУ ОЦІНКУ

1. Повна назва документа державного планування:

Детальний план території для реконструкції, будівництва та обслуговування птахоферми площею 6,2708 га на вул. Козацькій в с. Звиняче Горохівського району Волинської області.

2. Орган, що приймає рішення про затвердження документа державного планування:

Звиняченська сільська рада.

3. Передбачувана процедура громадського обговорення, у тому числі:

3.1. Дата подання заяви про визначення обсягу стратегічної екологічної оцінки та її оприлюднення: 12.11.2019 р.

3.2. Дата подання повідомлення про оприлюднення проекту документа державного планування та звіту про стратегічну екологічну оцінку:

публікація заяви в газетах: «Волинь-нова» від 05.12.2019 р., «Горохівський вісник» від 05.12.2019 р., та на офіційному веб-сайті Горохівської райдержадміністрації.

3.3. Способи участі громадськості:

Громадськість в межах строку громадського обговорення має право подати в письмовій формі зауваження і пропозиції до проекту державного планування та звіту SEO.

Зауваження та пропозиції подавати до Звиняченської сільської ради за адресою: 45725, Волинська обл., Горохівський р-н, с. Звиняче, вул. Шкільна, 29 або в електронному вигляді на адресу zvunyache.rada@gmail.com.

3.4. Дата, час і місце проведення запланованих громадських слухань:

Громадські слухання заплановані на 03.01.2020 р. в приміщенні Звиняченської сільської ради за адресою: вул. Шкільна, 29, с. Звиняче Горохівського р-ну Волинської обл.

3.5. Орган, від якого можна отримати інформацію та адресу, за якою можна ознайомитися з проектом документа державного планування, звітом про стратегічну екологічну оцінку та екологічною інформацією, у тому числі пов'язаною зі здоров'ям населення, що стосується документа державного планування, Звиняченська сільська рада за адресою: вул. Шкільна, 29, с. Звиняче Горохівського р-ну Волинської обл.

3.6. Орган, до якого подаються зауваження і пропозиції, поштою та електронна адреси та строки подання зауважень і пропозицій, — Звиняченська сільська рада, адреса: 45725, Волинська обл., Горохівський р-н, с. Звиняче, вул. Шкільна, 29 або в електронному вигляді на адресу zvunyache.rada@gmail.com.

Строк громадського обговорення та консультування становить 30 днів і триває з 05.12.2019 р. до 03.01.2020 р.

3.7. Місцезнаходження наявної екологічної інформації, у тому числі пов'язаної зі здоров'ям населення, що стосується документа державного планування:

Адреса Звиняченської сільської ради:
вул. Шкільна, 29, с. Звиняче Горохівського р-ну Волинської обл.



Капкан у дитячій пісочниці встановили мешканці будинку у Ковелі.

Таким чином люди вирішили «покарати» власницю kota, яка протягом 2 років не звертає уваги на зауваження, що її улюбленець справляє нужду там, де грається малеча, а на обурення батьків відповідала: «Нехай ваші діти дивляться, куди ступають». Свої дії пояснюють так: жодна адекватна мама в грудні дитину в пісочницю не поведе, тим більше в загаджену котами! Всі мешканці будинку про це знають. На щастя, в цій ситуації ніхто не постраждав.

Зірка №1



Навіть Кріштіану Роналду йому тепер заздрить...

НЕ В КОЖНОГО СОБАКИ СТІЛЬКИ БЛІХ, ЯК У «БЛОХИ» — «ЗОЛОТИХ М'ЯЧІВ»...

На тлі досягнень аргентинця Ліонеля Мессі вже потроху тьмяніють Еверест, Кіліманджаро та Монблан...

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Футболіст Ліонель Мессі виграв «Золотий м'яч-2019» і здобув рекордну — шосту — таку нагороду у своїй кар'єрі. Раніше вона вже підкорювалася йому в 2009, 2010, 2011, 2012 та 2015-му. Ще жодному гравцю в історії футболу не вдавалося зібрати таку вражальну колекцію найпрестижніших індивідуальних нагород (адже у 32-літнього аргентинця ще й шість «Золотих бутсів»!).

«У 32-літнього аргентинця ще й шість «Золотих бутсів»!»

Тепер у гравця «Барселони» на один «Золотий м'яч» більше, ніж у його одвічного суперника, 34-річного португальця Кріштіану Роналду, який нині виступає за «Ювентус».

Цьогоріч Роналду теж

Наша довідка. Ліонель Мессі народився в Аргентині 24 червня 1987 року. Проте вже у 13-річному віці на юного таланта звернули увагу скаути каталонської «Барселони». «Синьо-гранатові» не лише оплатили переїзд до Європи багатодітної сім'ї Мессі, а й погодилися взяти на себе дороговартісне лікування, якого тоді потребував Ліонель (у його організмі бракувало гормону росту — тож маленький футбольний геній був у буквальному розумінні надто мініатюрним). Терапія дала результат — хлопчисько згодом таки витягнувся до 170 см, хоча так і не позбувся прізвиська «Блоха».

Натомість він уже протягом багатьох років не втомлюється казати рідному клубу та його вболівальникам «Дякую!» своєю грою. З «Барсою» він здобув силу-силенну трофеїв, а також установив цілу низку вражальних індивідуальних рекордів.

Єдине, чого досі не вдалося зробити Ліонелю Мессі — виграти зі збірною Аргентини Чемпіонат світу чи Кубок Америки. Попри те, що він давно є кращим бомбардиром «альбісесте» всіх часів (70 голів!), такого божевільного впливу на командний результат національної команди, як колись Дієго Марadona, він таки не має...

До речі, серед численних татувань Мессі вирізняється одне — найперше і ну ду-у-же особливе. На спині у нього — портрет бабусі Селії, яка вже давно відійшла в кращі світи. Саме вона колись привела маленького Лео у футбольну секцію, а згодом всіляко відстоювала на родинній раді його право копати м'яча...

увійшов до трійки найкращих, набравши в голосуванні 476 балів (хоча «бронза» цього максималіста точно не потішила!).

Значно реальнішу ж конку-

ренцію Мессі склав 28-літній нідерландський захисник «Ліверпуля» Вірджил ван Дейк, який відстав від аргентинця на якихось сім балів (679 — проти 686)! ■

Оле, але, але, але!

Португалію з Роналду «Взували» — то й Нідерландам ван Дейка лупня дамо?

Збірна України знає вже двох із трьох суперників у груповому турнірі фінальної частини Євро-2020

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

30 листопада в Бухаресті (Румунія) відбулося жеребкування фінальної частини Чемпіонату Європи-2020 з футболу.

Як відомо, збірна України ще до цієї процедури потрапила в групу С разом із Нідерландами.

За підсумками ж самого жеребкування третьою в компанії команди Андрія Шевченка і нідерландців стала збірна Австрії.

А ось за результатами плей-оф Ліги націй із четвертого кошика в цю групу може потрапити збірна Румунії, якщо вона пройде на Євро-2020 по Шляху А.

Якщо румунської збірній не буде на Євро, то Україна отримає переможця стикових матчів Шляху D (Грузія, Північна Македонія, Косово, Білорусь).

«Україна стартує на Євро 14 червня 2020 року матчем із господарем турніру — Нідерландами.»

Пів фінали плей-оф Ліги націй пройдуть 26 березня, а фінали — 31 березня 2020-го.

Відкриття Євро-2020 відбудеться 12 червня в Римі, а груповий етап завершиться 24 червня.

В 1/8 фіналу вийдуть по дві кращі команди та чотири кращих із тих, що посядуть третє місце.

Матчі групи С пройдуть у Бухаресті й Амстердамі. Дати ігор — 14, 18 і 22 червня 2020 року.

Фінальний матч Євро-2020 — 12 липня на лондонському стадіоні «Вемблі».

Фото uefa.com.



Більше про спорт — на сайті
VOLYN.COM.UA

Цифри і факти

Півтори тонни мальків карасів і коропів випустили у річку Стир в Луцьку рибалки-любители. Всього витратили 68 тисяч гривень. Гроші збирали гуртом — хто скільки міг. Вирощували їх у закритих водоймах, на адаптацію до річкового середовища знадобиться близько тижня. Наступного року луцькі рибалки планують поновити популяцію хижаків у Стиру — обіцяють випустити у річку судака.

Водія маршрутки, який під час перевезення пасажирів поїхав на заборонний сигнал світлофора, «спіймали» поліцейські. Екіпаж

патрульних помітив порушника на проспекті Відродження. Керманічу винесли постанову, він повинен сплатити штраф — 425 гривень. Порушує правила 25-річний чоловік уже не вперше.

Дванадцять вантажівок потрапили в пастку поблизу села Брищі (на автошляху Луцьк-Дубно) на Млинівщині через ожеледицю. На місце події було

направлено рятувальників на спецтехніці та шляховиків. Дорогу спочатку посипали піском, після чого надзвичайники відбуксирували шість вантажних автомобілів, решта машин самостійно змогла продовжити рух.

Нинішня кохана ушавленого танцівника Григорія Чапкіса молодша за нього на 51 рік



«Ну ви уявляєте мене без жінки?!» І я не уявляю», — говорить 89-літній майстер сцени

Читайте про це на сторінках нашого передноворічного випуску місячника «Так ніхто не кохав», який вже у продажу.



РЕКЛАМА

ПАНІ ІВАННА

учасниця битви екстрасенсів 3-го сезону

Людина, яка врятувала тисячі доль, зберегла сотні сімей від розлучення!

Завдяки сильному дару допоможе позбутися алкоголізму, наркоманії, дитячого переляку, нав'язливої пристрасті, жіночих та чоловічих проблем, депресії, заїкання. А також вінця безшлюбності, задрощів, родового негативу, самотності, безпліддя. Їй відкриті найсильніші знання, допоможе захистити ваш бізнес, влаштувати особисте життя, налагодити гармонію в шлюбі, захистити дітей від впливу вулиці та поганих компаній. Допоможе знайти вихід від складних та безвихідних ситуацій.

ПРАЦЮЄ ПО ФОТОГРАФІІ
096-401-01-08

СЕРЕДА, 11 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Дуда і Дада»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00 Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:30** Т/с «Росселла» **11:40** Д/ц «Тайська кухня» **12:05, 14:15** Телепродаж **12:30** Д/ц «Кухня По» **13:10 #ВУКРАЇНІ 13:45, 17:15** Пліч-о-пліч **14:30** Д/ц «Аромати Південної Африки» **15:15** Хто в домі хазяїн **15:45** Відкривай Україну з Суспільним **16:15** Д/ф «Індія. Національний парк Канха» **17:30** Наші гроші **18:25** Тема дня **19:25** Клубний чемпіонат світу з футболу FIFA 2019 (Катар). Доха. Аль-Саїд - Ієнген Спорт **21:50** Розважальна програма з Майклом Шуром **16+ 22:20** Д/с «Левиний рик»

14:20, 16:20, 21:25 Т/с «Пес» **17:00** Х/ф «ПІДРИВНИК» **20:15** Секретний фронт **22:35** Х/ф «НІНДЗЯ-БІВІЦЯ»

НОВИЙ КАНАЛ
05:10 Абзац
07:00, 08:15 Kids Time
07:05 М/с «Том і Джеррі»
08:20 Суперінтьюзі 12+
10:10 Т/с «Новенька»
11:10 Т/с «Цілком таємно»
16:00, 21:00 Improv Live Show 12+
17:00, 19:00 Діти проти зірок
22:00 Т/с «Будиночок на щастя»
23:10 Х/ф «ЛЮЗІЯ ПОЛЬОТУ»

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса
08:00, 01.40 Правда життя
09:05, 00.30 Речовий доказ
10.15, 16.50 Смертельна зустріч **11.15, 17.50** Як працюють машини **12.15** Україна: забута історія **13.05** Містична Україна **13.55, 02.40** Скелтик **14.55, 23.30** Загадки Всесвіту **15.55, 21.45** Життя після людей **18.50, 20.45** Іжа богів **19.50** Брама часу **22.35** Невідомі Південна Америка

1+1
06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сніданок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:25, 10:20 «Життя відомих людей»
11:20, 12:20 «Міняю жінку 11»
13:15, 14:15 «Світ навиворіт - 4: В'єтнам»
15:25 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17:10 Т/с «Наречена зі Стамбула»
19:20 «Секретні матеріали 2019»
20:45, 21:10 Т/с «Кухня»
21:45, 22:15 Т/с «Папик»
23:00 «Світ навиворіт. Рекордний політ Україною»

К-1
06:30 «TOP SHOP»
07:50 М/с «Гарфілд Шоу»
08:30 «Орел і Решка. Шопінг»
11:15, 18:10 Т/с «Мисливці за реліквіями»
15:00 «Орел і Решка. Навколо світу»
16:00, 22:00 «Орел і Решка. Перезавантаження»
20:00 «Орел і Решка. Морський сезон»

2+2
06:00 Мультфільми
07:50 «Решала»
09:35, 18:15 «Спецкор»
10:20, 18:50 «ДжеДДА»
11:00, 17:05 «Загублений світ»
12:55 Х/ф «ЗВОРОТНИЙ ВІДЛІК»
14:40 Х/ф «ЛЮДИ ІКС-2»
19:25 Т/с «Команда»
21:35 Т/с «CSI: Місце злочину-3»
23:10 Т/с «CSI: Місце злочину-2»

ІНТЕР
05.25, 22.00 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини **07.10, 08.10, 09.20** «Ранок з Інтером» **10.00** «Корисна програма» **11.05, 12.25** Т/с «Знайомство з батьками» **13.25** Т/с «Дамське щастя» **14.30, 15.25** «Речдок» **16.20** «Речдок. Особливий випадок. Чуже багатство» **18.00, 19.00, 01.50** Ток-шоу «Стосується кожного» **20.00, 02.35** «Подоблиць» **21.50** Т/с «По різних берегах» **23.50** Х/ф «БІЛОРУСЬКИЙ ВОКЗАЛ»
03.20 «Орел і Решка. Шопінг»
05.10 «Тор Shop»

УКРАЇНА
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні
09:30 Зірковий шлях
11:20 Реальна містика
13:20, 15:30 Т/с «Черговий лікар - 6»
16:00 Історія одного злочину 16+
18:00 Т/с «Виходьте без дзвінка 2»
19:50 Ток-шоу «Говорить Україна»
21:00 Т/с «Спадкоємці»
23:30 Фронт 14/19

СТБ
06:25 Т/с «Коли ми вдома»
08:45 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
10:40 МастерШеф 12+
15:20 Хата на тата 12+
17:25, 22:55 Відлік часу
17:30, 23:00 Вікна-Новини
18:00 Слідство ведуть екстрасенси 16+
19:00 Битва екстрасенсів 16+
21:00, 23:45 Т/с «Я все тобі доведу»

ІСТV
05:35, 10:10 Громадянська оборона
06:30 Ранок у великому місті
08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05 Факти
09:15, 19:20 Надзвичайні новини
12:00, 13:20 Х/ф «МАКСИМАЛЬНИЙ РИЗИК»

Програма телепередач на 9 - 15 грудня

ПОНЕДІЛОК, 9 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Дуда і Дада»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00 Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:30** Т/с «Росселла» **11:40** Д/ц «Тайська кухня» **12:05, 14:15** Телепродаж **12:30** Д/ц «Кухня По» **13:10** Бюджетники **13:45** #ВУКРАЇНІ **14:30** Д/ц «Аромати Південної Африки» **15:15** Д/с «Секрети замків Великої Британії» **16:55** Пліч-о-пліч **17:30** Перша шпальта **18:25** Тема дня **19:25** Український бал **20:30** Д/с «Акулячий маг»
21:25 UA:Спорт **21:50** Х/ф «ДОНБАС»

СТБ
07:05 Т/с «Коли ми вдома»
10:00 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
11:50 МастерШеф 12+
15:25, 19:00 Хата на тата 12+
17:25, 22:55 Відлік часу
17:30, 23:00 Вікна-Новини
18:00 Слідство ведуть екстрасенси 16+
21:00, 23:45 Т/с «Я все тобі доведу»

ICTV
05:00, 06:40, 08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05 Факти
05:05 Т/с «Відділ 44»
05:50 Громадянська оборона
09:15, 19:20 Надзвичайні новини
10:05 Не дай себе обдурити
11:00 Секретний фронт. Дайджест
12:00, 13:20 Т/с «Ніконов і Ко»
14:20, 16:20 Х/ф «ЕВОЛЮЦІЯ»
16:45 Х/ф «ЦАР СКОРПІОНІВ-3: КНИГА МЕРТВИХ»
20:15 Багач - бідняк
21:25 Т/с «Пес»
22:25 Свобода слова

1+1
06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сніданок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:25, 10:20 «Життя відомих людей»
11:20, 12:20 «Міняю жінку 11»
13:15, 14:15 «Світ навиворіт - 4: В'єтнам»
15:25 Т/с «Величне століття. Роксолана»
17:10 Т/с «Наречена зі Стамбула»
19:20 «Секретні матеріали 2019»
20:45, 21:10 Т/с «Кухня»
21:45, 22:15 Т/с «Папик»
23:00 «Гроші 2019»

НОВИЙ КАНАЛ
06:00, 07:15 Kids Time
06:05 М/с «Том і Джеррі»
07:20 М/ф «Анастасія»
09:10 Х/ф «ДЖИМ УДЗИК І МАШИНИСТ ЛУКАС»
11:20 Х/ф «КРАБАТ: УЧЕНЬ ЧАКУНА»
13:50 Х/ф «РЕАЛЬНА СТАЛЬ»
16:10 Х/ф «ЛЮСІ»
18:00 Le Маршрутка
19:00 Ревізор
22:00 Страсті за Ревізором
23:50 Таємний агент

МЕГА
06:00 Бандитська Одеса
07.40, 01.40 Правда життя
09.05, 00.30 Речовий доказ
10.15, 16.55 Смертельна зустріч **11.15, 17.55** Як працюють машини **12.15** Україна: забута історія **13.05** Містична Україна **13.55** Скелтик **14.55, 23.30** Загадки Всесвіту **15.55, 21.45** Життя після людей **18.55, 20.45** Іжа богів **19.55** Місія сили **22.35** Невідомі Південна Америка **02.50** Таємниці кримінального світу

К-1
06:30 «TOP SHOP»
07:50 М/с «Гарфілд Шоу»
08:20 «Орел і Решка. Шопінг»

ВІВТОРОК, 10 ГРУДНЯ

UA: ПЕРШИЙ
06:00 М/с «Дуда і Дада»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00, 18:00, 21:00, 23:10 Новини **06:35, 07:05, 08:05, 09:05** Доброго ранку, Країно! **09:30** Т/с «Росселла» **11:40** Д/ц «Тайська кухня» **12:05** Телепродаж **12:30** Д/ц «Кухня По» **13:10, 15:35** Бюджетники **13:45** Спецпроект. Церемонія нагородження Нобелівських лауреатів 2019 Студія **14:00** Церемонія нагородження Нобелівських лауреатів 2019 **16:05** #ВУКРАЇНІ **16:40** Спецпроект. Церемонія нагородження лауреатів Нобелівської премії 2019р. Студія **17:30** Церемонія нагородження лауреатів Нобелівської премії 2019 р. **19:55** Перший на селі **20:30** Д/с «Акулячий маг» **21:25, 23:40** UA:Спорт **21:45** Наші гроші **22:20** Д/с «Левиний рик»

СТБ
06:50 Т/с «Коли ми вдома»
09:10 Т/с «Коли ми вдома. Нова історія»
11:05 МастерШеф 12+
15:05, 18:00 Хата на тата 12+
17:25, 22:55 Відлік часу
17:30, 23:00 Вікна-Новини
18:05 Слідство ведуть екстрасенси 16+
19:10 Таємниці ДНК 16+
21:00, 23:45 Т/с «Я все тобі доведу»

ІСТV
05:35, 20:15 Громадянська оборона
06:30 Ранок у великому місті
08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05 Факти
09:15, 19:20 Надзвичайні новини
10:10 Багач - бідняк
11:05 Антисмоук. Дайджест
11:35, 13:20 Х/ф «ВУЛИЧНИЙ БОЄЦЬ»
14:05, 16:20, 21:25 Т/с «Пес»
16:50 Х/ф «ЦАР СКОРПІОНІВ-4: ПОШУКАХ ВЛАДИ»
22:35 Х/ф «ЗЛОЧИНЕЦЬ»

НОВИЙ КАНАЛ
05:10 Абзац
07:00, 08:15 Kids Time
07:05 М/с «Том і Джеррі»
08:20, 17:00, 19:00, 23:10 Хто проти блондинки 12+
10:20 Т/с «Новенька»
11:20 Т/с «Цілком таємно»
16:00, 21:00 Вар'ята 12+
22:00 Т/с «Будиночок на щастя»

МЕГА
06:00 Бандитський Київ
08.25, 01.40 Правда життя
09.25, 00.30 Речовий доказ
10.35, 17.10 Смертельна зустріч **11.30, 18.10** Як працюють машини **12.30** Україна: забута історія **13.20** Містична Україна **14.10** Скелтик **15.10, 23.30** Загадки Всесвіту **16.10, 21.45** Життя після людей **19.10, 20.45** Іжа богів **20.05** Брама часу **22.35** Невідомі Південна Америка **02.45** Володимир Івасюк **03.35** Роман Біков **04.25** Богдан Ступка **05.15** Доктор Хаїм

К-1
06:30 «TOP SHOP»

Вітаємо!



60 років від дня народження сьогодні відзначає дорогий тато, люблячий дідусь, житель Турійського району

Микола Сергійович КАРПЛЮК.

Вам сьогодні, рідний, — 60.
Із вдячністю ми хочемо вітати

За мудрість батьківських порад,
За вміння всім завжди допомагати.
За приклад чоловіка й сім'янина
І за могутні руки золоті
Нехай Господь пошле благословення,
Нехай здоров'я й сили дарують всі святі.

Хай світять вам життєві далі,
Хай обминає вас журба.
Добра і радості бажаєм,
Здоров'я вам на всі літа.

З повагою син Іван, невістка Олена, внучки, вся родина Карплюків.



Завтра ювілейний день народження зустріне любляча дружина, мама, бабуся, жителька села Крухнічі Локачинського району

Галина Сергіївна ГРИЦЮК.

70 років вже пройшло,
Як Богом вам життя дано.

Дав Він сили все здолати,
Ювілей цей святкувати.
Дякуємо за серце чуйне і ніжне,
За щирі турботу про кожного з нас,
За добру пораду, привітну усмішку
Спасибі від кожного з нас.

Ви — ніжна, добра, єдина,
З любов'ю вас вітає вся наша родина.
Живіть ви, рідненька, ще довго на світі,
І будемо всі ми любов'ю зігріті.

З любов'ю чоловік Володимир, син Андрій, невістка Олена, дочка Ольга, внуки Галинка, Захар, Матвійко.



День народження — 60 років — завтра відзначатиме дорога матуся, бабуся, жителька села Мала Глуша Любешівського району

Тамара Йосипівна ЛЕСИК.

У цей святковий світлий день,
Коли настав ваш ювілей,
Ми щиро вас вітаємо,
Добра і щастя вам бажаємо.



Хай оминають вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті.
Тож не старійте і не знайте
В житті ні смутку, ані бід,
У серці молодість плекайте,
Живіть до ста щасливих літ.

З любов'ю та повагою діти, внуки.



ПРОДАЄТЬСЯ ХАТА В СЕЛІ ПІСКИ ГОРОХІВСЬКОГО РАЙОНУ. Є ПРИСАДИБНА ДІЛЯНКА 0,15 ГА.

Ціна за домовленістю. Тел. 0971552622.

ТЗОВ «КІВЕРЦІВСЬКЕ РТП» НАДАЄ ПОСЛУГИ:

- **РЕМОНТ** автотракторних двигунів;
- **ШЛІФУВАННЯ** колінчастих валів;
- **РЕМОНТ** паливної апаратури;
- **РЕМОНТ** ПД-10, П-350;
- **РЕМОНТ КОМПРЕСОРІВ** КамАЗ, ЗІЛ-130, Т-150, МАЗ;
- **АВТОМОБІЛЬНІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ;**
- **ТОКАРНІ, СЛЮСАРНІ ПОСЛУГИ**

ЯКІСТЬ ГАРАНТУЄМО.

м. Ківерці, вул. Соборності, 49,
тел.: (03365) 2-21-70, 0677767599, 0990339210.

НА РОБОТУ В ПОЛЬЩІ ПОТРІБНІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ (СІМЕЙНІ ПАРИ)

Є багато вакансій. Висока заробітна плата. Хороші умови.

Тел.: 0665298726

ПП БУРМАКА Н. П.

7, 14 та 21 грудня

відбудеться індивідуальний прийом лікарями ефективного лікування від

АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,

ТЮТЮНОПАЛІННЯ,

ІГРОМАНІЇ, НАРКОМАНІЇ

ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ

лікування - анонімно

м. Луцьк, просп. Волі, 6
(Федерація профспілок),
www.nadiya.com.ua,

тел.: (0332) 75-11-75, 20-05-55, моб.: 095-808-20-53,
098-388-88-36.

м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.

Центральний офіс: Черкаси, вул. Ложешнікова, 1/1, (0472) 63-16-16, 63-25-28.
Ліцензія Серія АВ № 539362



Марія Дюваль - всесвітньо визнаний екстрасенс. Ясновидиця з унікальним даром передбачення майбутнього. Володарка секретів Вищої марокканської магії, яка перевершила своїх вчителів у вивченні окультичних наук. Її передбачення б'ють рекорди точності, адже збуваються у 90% випадків.

Марія Дюваль шукає щасливчиків...

Марія Дюваль допомогла вже тисячам людей здобути щастя, любов, великі гроші і фінансове благополуччя. Сьогодні Марія Дюваль щиро переживає за нашу країну і шукає людей з України, у даті народження яких присутні три цифри зі щасливого ряду: 4 - 9 - 5 - 1 - 6. Ці люди з її допомогою зовсім скоро відкриють для себе період неабиякої фінансової удачі і зможуть отримати 3 000 000 гривень або новий автомобіль, або 100 золотих прикрас!

Не втрачайте ані хвилини, це абсолютно безкоштовно!

Просто зараз впишіть Вашу дату народження у спеціальне поле у заголовку й

ТЕРМІНОВО! Впишіть сюди

Вашу повну дату народження:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

число місяць рік

Якщо у Вашій даті народження є три цифри

з п'яти: 4 – 9 – 5 – 1 – 6, Ви можете

отримати АВТОМОБІЛЬ АБО 100 ЗЛОТИХ

ПРИКРАС, АБО 3 000 000 ГРИВЕНЬ!



уважно подивіться на неї! Якщо в ній Ви побачите будь-які три із п'яти щасливих цифр – БРАВО! Не втрачаючи ані хвилини, скоріше надішліть заповнений купон або зателефонуйте за безкоштовним телефоном: **0-800-50-50-41!**

І пам'ятайте: **не надсилайте гроші!**
Допомога Марії Дюваль безкоштовна!

Ваш код: 380655

У Вашій даті народження є три щасливі цифри? Зателефонуйте негайно!

0 (800) 50-50-41

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних і мобільних телефонів у межах України (понеділок – субота з 8:00 до 20:00, неділя з 9:00 до 19:00)

БЕЗКОШТОВНИЙ КУПОН ДОПОМОГИ ТА ГРОШЕЙ

Заповніть та надішліть (сьогодні, якщо можливо) на адресу:

ТОВ «Езотермікс», а/с № 109, м. Київ, 03300, для Марії Дюваль.

ТАК, у даті мого народження є 3 щасливі цифри з 5, і я хочу отримати: суму до 3 000 000 гривень, новий автомобіль, 100 золотих прикрас уже зовсім скоро! На підтвердження своїх слів я вказую мою повну дату народження:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

число місяць рік

НІ, в даті мого народження менше 3 щасливих цифр, але я бажаю отримати безкоштовну допомогу та підтримку Марії Дюваль і дізнатися, як привернути удачу та гроші.

Для зв'язку зі мною я залишаю Вам мої повні контактні дані:

380654

Прізвище: _____

Ім'я: _____

По батькові: _____

Стать: ч. ж. Поштовий індекс: _____

Адреса: _____

Телефон: _____

Підпис: _____

НЕ НАДСИЛАЙТЕ ГРОШІ! ЦЕ НА 100% БЕЗКОШТОВНО! Через декілька днів Ви отримаєте лист від Марії Дюваль. Не прогайте його! Це дуже важливо!

Даним я надаю згоду власнику бази даних ТОВ «Езотермікс» та його партнерам на збір, опрацювання і використання моїх персональних даних (ПІБ, адреса місця проживання, рік народження) для реалізації визначених у статуті товариства цілей у сфері проведення маркетингових досліджень, рекламних акцій, продажу товарів, без обмеження терміну дії. Детальна інформація за тел.: (044) 379-12-48 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ. МОЗ_30F_VOLYN_051219

Знай наших!



Колекція крупних тварин дісталася музею від Біловезької Пущі.



Ось той орлан білохвостий з розмахом крил понад 2 метри.



У майстерні Ярослава Ляшука народжуються майбутні експонати.

Фото Олександра ПІЛЮКА.

Ляшуки із Шацька отримують замовлення навіть із Голландії: «Одне опудало лобстера нам, а друге вам – за роботу»

Є різні династії (вчителів, лікарів, акторів...), і їх багато. А ось родина Ляшуків, яка живе у Шацьку, зокрема чоловіча її половина, освоїла таке ремесло, як таксидермія. Воно передалося від старшого до молодшого покоління. А що це заняття межує з мистецтвом, то в цьому переконується кожен, хто побуває в музеї фауни Шацького лісового коледжу, де значна частина експонатів – роботи наших героїв

Катерина ЗУБЧУК

«БАГАТОРІЧНЕ ХОБІ СТАЛО НАРЕШТІ МОЇМ ОСНОВНИМ ЗАНЯТТЯМ»

Старший Ляшук — Борис Олександрович — вивчав таксидермію у Біловезькій Пущі, куди його послали з тодішнього Шацького лісового технікуму. Це були 1960-ті. Рік там учився шацьчанин у досвідчених майстрів і працював. І вже з новими знаннями повернувся у свій навчальний заклад. Згодом став родоначальником музею фауни. Спочатку це була аудиторія, де студенти вивчали тваринний світ. До речі, ці зв'язки з Білоруссю послужили тому, що в його експозиції є чимало опудал, зокрема таких крупних тварин, як зубр, лось, переданих сюди саме з Біловезької Пущі. А вже над її поповненням працював Борис Ляшук.

— Я змалку бував біля бать-

ка, — розповідає Ярослав Борисович. — Перш спостерігав за тим, як він дає друге життя птахам, звірам. Потім і мене навчив цьому ремеслу. Але виготовлення опудал було для мене лише хобі. Бо хоч і навчався я в лісовому технікумі в Шацьку, у Львівському лісотехнічному інституті, та працював не за фахом. 22 роки відслужив в органах внутрішніх справ на різних посадах. І тільки вийшовши на пенсію, маючи вислугу літ, повернувся до того, чим з дитинства хотів займатися.

Тепер Ярослав Ляшук — лаборант-таксидерміст. Він проводить лабораторні роботи і має гурток, на який ходять студенти з першого до четвертого курсу. Як зауважує, відвідування вільне. Хтось відсвіається, зрозумівши, що таксидермія — заняття не для нього. Але є і такі, хто проявляє особливий інтерес

і до закінчення коледжу освоює це ремесло.

«ОРЛАН БІЛОХВОСТОГО НАМ ПЕРЕДАЛИ З ЛУЦЬКА»

Хочеться побачити в музеї фауни роботи нашого співрозмовника. І він по ходу ознайомлення з експозицією показує опудала, виготовлені ним. Ось, наприклад, орлан білохвостий, у якого розмах крил — 2 метри 20 сантиметрів. Ярослав Борисович розповідає історію появи цього експоната.

«На кожне опудало треба мати паспорт — як і де добутий, зокрема, птах, А ще довідка з ветеринарної лікарні має бути, щоб упевнитись, чи не є він джерелом якоїсь інфекції.»

— Нам його передали автобусом із Луцька. А знайшли мертвого птаха-велетня на ставках неподалік обласного центру. У замороженому вигляді одержали ми незвичайну передачку із запискою: мовляв, може, вам потрібний для музею такий птах-велетень, то — будь ласка... І вже на парах зі студентами ми робили опудало. По частинах складала, бо орлан був дуже пошкоджений, потрапивши, очевидно, в якусь автопригоду.

Постає питання: як же люди знають, що у Шацьку є такі майстри, які дають пернатим друге життя?

— Завдяки інтернету, — каже Ярослав Борисович. — У соцмережах читають про нас. І коли бачать, що в нашому музеї є гарно зроблені опудала, то свої цікаві знахідки передають. А взагалі таксидермістів в Україні мало, то й не дивно, що виходять на нас, зокрема волинці. Є такі студії в Києві, Харкові, Львові, але ж це далеко. Якщо вже про інтернет мова зайшла, то я перейняв ази виготовлення опудал від батька, а зараз саме він — добрий помічник. В ютубі

можна багато що побачити, запитати якісь новинки. До брата свого Сергія, буває, за порадами іду. Він у нас — професійний таксидерміст, працює над приватною колекцією.

Значна частина експонатів музею фауни — це вже «старожили», їм по 30 і більше літ. Доводиться оновлювати. Ось і при вході у приміщення відвідувачів «зустрічає» бузько. Птаха теж сюди передали добрі люди, які знайшли його мертвим. Розповідаючи про це,

Ярослав Ляшук підводить розмову до того, що таксидермія — справа непростая.

— На кожне опудало треба мати паспорт — як і де добутий, зокрема, птах, — розповідає Ярослав Борисович. — А ще довідка з ветеринарної лікарні має бути, щоб упевнитись, чи не є він джерелом якоїсь інфекції. І таких нюансів багато. Ми не маємо права добувати, вилучати з природи певні види тварин, в першу чергу червонокнижних. Ось чому я наголошую, як важливо, що про нас знають люди і, знайшовши мертвого птаха, та ще й цікавого, передають нам.

«А ВЛІТКУ ДО НАС У МУЗЕЙ НА ЕКСКУРСІЮ ПРОСЯТЬСЯ ВІДПОЧИВАЛЬНИКИ З УСІХ ТУТЕШНИХ ОЗЕР»

А вже у майстерні, де працює Ярослав Ляшук, ми переконалися, що про таксидермістів із Шацька знають не лише в Україні. У день нашої зустрічі в процесі роботи були два лобстери, які сюди прийшли в посилці із... Голландії. І власники трофеїв поставили таку умову: «Один лобстер нам, другий вам — за роботу».

— Подібний екземпляр уже є в нашому музеї, — розповідає Ярослав Борисович. — Тільки йому вже більш як три десятки літ. Тож доводиться підфарбовувати, оскільки з часом втрачається природний колір. І нас зазначає умова влаштовувала, оскільки лобстер дістанеться музею безплатно. Бо ж таксидермія — заняття дороге. Це добре, що зараз є і хімікати сучасні, і деталі, наприклад, очі для опудал тварин можна купити, і самим не треба, як це було раніше, робити з дроту каркаси — у продажу є готові форми. Але ж все це кошти, яких завжди не вистачає.

Ярослав Ляшук планує зробити колекцію всіх дрібних пернатих України, насамперед тих, які водяться на Волині (найменша — золотомушка жовтоголова чи корольок у них є). Він живе надією, що в наступному році, як обіцяє дирекція коледжу, в музеї фауни зроблять ремонт. З цього приводу каже:

— Хочеться ж, щоб у приміщенні був відповідний мікроклімат. А ще — сховати деякі експонати за скло і тим самим продовжити їх життя. Так, до речі, і було колись.

Щодо розвитку музею, то, за словами Ярослава Ляшука, виручає те, що в останні роки у відпочинковий період на Шацьких озерах тут буває багато відвідувачів. І він охоче навіть у неділю приїжджає сюди, щоб провести екскурсію. А для того, щоб людям захотілося ще раз сюди прийти, вичитує різні цікавинки про птахів і звірів, аби його розповідь викликала інтерес. Наш співбесідник — людина, яка знає і любить тваринний світ. І, до речі, як сам сказав, коли й ходить на полювання, то лише заради спілкування з природою. А створюючи опудала, хоче, аби багатство і розмаїття нашого краю бачили люди: не кожному вдається, як кажуть, вживу натрапити на чорного лелеку-самітника чи сіру, білу чаплю, американську норку... Зараз у музеї близько 300 експонатів. Його творцям хочеться, щоб їх була й тисяча. Над цим і працює Ярослав Ляшук. А синові допомагає його батько, який не покидає його батька, який вже покидає його батька, хоч і давно вже міг би бути на заслуженому відпочинку. ■

Більше фото і відео — на сайті VOLYN.COM.UA

СЛУХОВІ АПАРАТИ

(підбір, налаштування)

- КОНСУЛЬТАЦІЯ ЛОРА
- ОБСТЕЖЕННЯ СЛУХУ

м.Луцьк, вул.Шопена, 18,
тел.: (0332)24-55-65, 72-49-64,
(050) 661-68-90, (050) 788-49-49

Самолікування шкодить вашому здоров'ю



БЕЗКОШТОВНЕ
обстеження слуху, підбір
та налаштування
слухового апарату
у разі придбання.

Довідка «Волині»: Таксидермія — галузь природознавства на перетині зоології, музейної справи та мистецтва, пов'язана з виготовленням опудал колекційних зразків тварин. Головними традиційними об'єктами уваги таксидермістів є птахи і ссавці, насамперед види з числа мисливської фауни. З часом завдання таксидермії розширилися до виготовлення колекційних зразків і наочних посібників із різноманітних груп тварин, але найчастіше мова йде про хребетних тварин — ссавців, птахів, плазунів, рідше амфібій та риб. Професійні таксидермісти працюють у природничих музеях, зокрема у зоологічних.

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається 2-кімнатна велика квартира в Луцьку. Тел. 098 66 06 303.
- Продаються у Луцьку (район вул. Дубнівської) два утеплені будинки на одному підвір'ї (72 кв. м і 35 кв. м, усі зручності). Є два сараї, льох, 0.06 га городу, у дворі — бруківка. Тел.: 095 82 56 503, 099 47 62 577.
- Продається будинок у с. Угринів Горохівського району зі всіма надвірними спорудами. Є газ, вода, парове опалення, туалет, душева кабіна. Ціна за домовленістю. Тел. 050 68 74 120.
- У с. Маковичі Турійського району продається недобудована хата. Є 1 га землі. Тел. 096 17 56 571 (з 11.00 до 17.00).
- Продається огорожена садиба (велика хата, гаражі, господарські будівлі, 0.25 га городу, є усі комунікації). Житловий масив с. Тарасове (200 м від Луцька). Тел. 067 49 82 214.
- Терміново продається приватизована земельна ділянка (0,17 га) с/г призначення, можливо під забудову, комунікації поруч. Ціна договірна (1 км від Луцька). Тел. 096 11 33 905.

АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ВАЗ-21043, 2004 р. в., у доброму стані, газ/бензин. Ціна 48 000 грн. Торг. Тел. 098 92 67 021.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продам трактор МТЗ-80, 1992 р. в., на стартері, мала кабіна. Тел. 098 51 69 673.

- Продається у дуже доброму стані одновісний причіп (самоскид) до китайських та інших тракторів. Тел. 095 20 25 319.

- Продам двигун Д-240 до трактора МТЗ (запчастини). Тел. 099 73 59 139.
- Продам колесо до причепа Т-150 або ПРТ-10. Тел. 098 51 69 673.
- Продам блок ЮМЗ-6. Тел. 099 73 59 139.
- Продам трактор МТЗ-80, велика кабіна, 1994 р. в., технічно справний. Тел.: 050 81 61 754, 068 06 03 282.
- Продам трактор МТЗ-80, 1992 р. в., у доброму стані, є документи. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продається різна с/г техніка: картоплесаджалки, картоплекопачки, картоплекомбайни, плуги, культиватори, дискові борони, ґрунтофрези, косарки, сінограбарки, обприскувачі, розкидачі міңдобрив, сівалки, зернозбиральні комбайни, прес-підбирачі. Тел.: 067 93 46 442, 095 15 53 666.
- Продам: ґноєрозкидачі, дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картопле-саджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міңдобрив, косарки роторні, ґрунтофрези, зерношнеки, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

- Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продам недорого мінітрактор ХТЗ-12 з причепом (Ківерцівський район). Тел.: 095 19 88 928, 067 73 14 883.

- Продам трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), ґноєрозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO», різну с/г техніку. Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

РІЗНЕ

- Продам: жом, торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, ґній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), торфобрикет, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставлю. Послуги мінінавантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: торфобрикет (у мішках і насипом), цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту. Вивезу сміття. Доставлю автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги мінінавантажувачем «Бобкат». Тел.: 050 72 27 271, 096 80 00 567.
- Продам: торфобрикет, вугілля (сортове і для кузні). Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: 050 43 84 608, 098 48 13 899.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізні та необрізні), рейки монтажні (в наявності, а також на замовлення). Є двора м'яких порід (вільха, осика) та твердих (ясен, граб, береза), відходи, обаполи. Доставлю. Тел.: 095 57 21 004, 068 41 10 458, 093 11 47 595.

ПОСЛУГИ

- Чисту та реставрую подушки, ковдри, перини (пересипаю, перешиваю, кварцую). Під'їжджаю до кожного двору. Тел.: 066 70 45 841, 096 17 01 933.
- Виготовляю кольорові металеві штахети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 кольорових (золотий і темний двосторонній дуб), а також штахети жалюзного типу (горизонтальні), металеві кольорові водостічні системи (труби, ринви, коліна). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ

- Загублений студентський квиток, виданий деканатом факультету економіки та управління Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Сахарук Анна Олександрівна, вважати недійсним.

РЕКЛАМА

СОКОВИТИЙ МОМЕНТ УДАЧІ!

Виграйте ГОЛОВНИЙ ПРИЗ

Шановні читачі! Беріть участь у нашій акції та вже 30.12.2019 р. вигравайте цінні призи! Складіть із переплутаних літер слова - отримайте відповідний приз!

Претендує на ТЕЛЕВІЗОР 1 И Р Ч А [] [] [] [] []	Претендує на СМАРТФОН 2 М О Г А Р Е П Е [] [] [] [] [] [] [] [] []	35 смартфонів по 4500 грн	20 телевізорів по 10 000 грн	1 1
Претендує на ПЛАНШЕТ 3 А Н Н Я Б А Ж [] [] [] [] [] [] []	Претендує на ФОТОАПАРАТ 4 З А К К А [] [] [] [] []	50 планшетів по 3000 грн	15 фотоапаратів по 20 000 грн	4 4

Уже знаєте всі слова? Телефонуйте і вигравайте! Ви можете отримати Головний приз — 335 000 грн!

АБО 044-299-55-82 КОД АКЦІЇ: 260801
0-800-50-55-83 КОД АКЦІЇ: 260802

Дзвінки на міський номер БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних телефонів у межах України, з мобільних — згідно з тарифами Вашого оператора; дзвінки на «0-800» БЕЗКОШТОВНІ зі стаціонарних та мобільних телефонів у межах України (понеділок — субота з 8:00 до 20:00, неділя з 9:00 до 19:00)

*Акція проводиться з 11.12.2018 р. по 30.12.2019 р. на всій території України. Розіграш відбувається 30.12.2019 р. в м. Києві. Детально про умови акції та місце проведення розіграшу Ви дізнаєтесь з окремого листа. Призовий фонд акції становить 335 000 гривень. Дане маркетингова акція не є лотереєю, грою (в тому числі азартною або іншим заходом, заснованим на щасті), конкурсом або публічною об'єкцією вига-чироди без оголошення конкурсних умов згідно з главою 78 Цивільного кодексу України. Дане рекламне оголошення є формою опитування і не є рекламою законного закладу або продукцією з предбаченою ціною чи наданням будь-яких послуг. Дане рекламне оголошення розміщено з метою встановлення задоволеності потенційних споживачів відносно такої товарів або послуг, а також визначення осіб, які потенційно бажать брати участь у різних маркетингових акціях та інших заходах. Відповідно до умов акції, клієнт дає згоду на подальше використання компанією та партнерами його персональної інформації. Телефон для довідок: (044) 299-55-82 (вартість послуги згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКІ ДЛІЯ ПОВНО-ЛІТНІХ. **За умови замовлення товарів з каталогу. ***Діається про реєстрацію участі в акції.

Пам'ятаємо, любимо, сумуємо



6 грудня минає 4 скорботні роки смутку і печалі, як відійшов у Вічність наш любий, милий, дорогий синочок, брат, онук, племінник

Вадим СИНИЦЬКО
(18.03.1998—6.12.2015 рр.).

Страшна трагічна смерть забрала життя нашого синочка. Більшого горя немає, як втратити тебе, наш любий сину.

В душі нестерпний біль, тривога безупинна, Глибокий смуток до кінця життя. Трагічна смерть забрала у нас сина і звітти вже немає вороття. Вже не прийдеш, як то колись Так звично, жвавою ходю. На юній грані час спинивсь, Сумують рідні за тобою. Запали я свічку, помолоюся Богу За дитину рідну, що пішла з життя. Боже милосердний, дай їй вічний спокій За той шлях короткий, шлях без вороття.

Нехай Всевишній охороняє твій сон і дає вічне життя у Царстві Небесному. Спи спокійно, спочивай з миром, а рідна земля хай буде тобі лебединим пухом. Прости, синочку, що не вберегли тебе від чорного дня, вічна тобі пам'ять. Поки ми живі — ти кожен день із нами.

Зі скорботою та сумом
мама, тато, брат із дружиною, дідуся і вся родина.

Колектив редакції «Газети Волинь» глибоко сумує з приводу смерті ветерана волинської журналістики

Миколи Степановича
АНДРІЙЧУКА.

Висловлюємо щире співчуття рідним і близьким. Молимося за упокій душі колеги.

Колесо історії



Олександр Устимчук рулеткою виміряв розміри плити.



Фото Олександра ПІЛЮКА.

З епітафії ми дізналися, що кам'яна стела була на могилі юнака Йосефа Хаїма.

нам ще одну версію про кам'яний надгробок.

— Наскільки мені відомо, старе кладовище було у селі Мочулки. Це колишня німецька колонія. Вона проіснувала аж до 1939 року — до початку Другої світової війни. Разом із німцями там жили і єврейські родини, — пояснює краєзнавець. — Колись мій батько розповідав, що того каменя привезли зі старого цвинтаря у Мочулках. Хтось із селян хотів зробити жорна, але потім таки схаменувся, а може, злякався. Це ж святотатство — щось робити з могильної плити. А тепер уже й немає кого запитати. Тільки знаю, що стела лежала на горбі в селі Яківці. А коли робили дорогу в 1970-х, то там брали землю й цей пам'ятник вивезли у ліс.

Знімки знахідки ми відправили електронною поштою виконавчому директорові Волинської релігійної громади прогресивного іудаїзму Сергію Швардовському.

За його словами, це традиційний єврейський надгробок — мацева. Стела була встановлена на могилі молодого чоловіка, цілком імовірно, ще не одруженого. Пан Сергій переклав текст епітафії. Він написаний мовою іврит:

«Тут спочиває благородний юнак Йосеф Хаїм Син Залмана Іллі Помер 22 травня 1933 року Нехай буде душа його зав'язана у вузлик життя».

НАДГРОБОК ІЗ ЄВРЕЙСЬКОЇ МОГИЛИ — У ЛІСІ БІЛЯ ГРЕМ'ЯЧОГО

Як там опинилася кам'яна стела, дізнавалися журналісти «Волині»

Іноді історичні артефакти у буквальному значенні цього слова валяються під ногами. Так сталося і з цією знахідкою. У редакцію звернувся житель села Грем'яче Ківерцівського району Олександр Устимчук. Він повідомив, що у місцевому лісі лежить могильна стела із написом якоюсь незрозумілою мовою

ніколи не звертав уваги на цей камінь, — розповідає пан Олександр. — Але якось придивився й під мохом розгледів загадкові знаки, схожі на букви. Розповів про знахідку своєму другові із Цумані Олегу Волкову. Згодом ми

опинилися в лісі, Олександр Устимчук не знає — чоловік не місцевий, родом він із села Холоневичі Ківерцівського району.

Роздивляємося плиту. На ній чітко проглядається напис. Виникає логічне запитання:

голова Грем'ячого Наталія Мельник, у їхній місцевості не проживали євреї, а найближче поселення було через річку Путилівку — у Мочулках сусідньої Рівненської області.

Намагаючися знайти відповідь на запитання, яким чином стела опинилася в лісі, ми зайшли в сільську бібліотеку. Там зустріли Віктора Шульга-ча. Чоловік давно цікавиться місцевою історією й розповів

« Плита була геть заросла, ретельно очистили її щіткою, тоді стало добре видно якийсь напис, а зверху — зірку Давида. »

Кость ГАРБАРЧУК

Тож разом з паном Олександром ми відправилися у відрядження. На узліссі відразу біля дороги побачили у основній посадці кам'яну плиту, зелену від моху. Здалеку вона схожа на бетонну.

— Скільки разів тут ходив і гриби збирав, але щось

прийшли сюди удвох. Плита була геть заросла, ретельно очистили її щіткою, тоді стало добре видно якийсь напис, а зверху — зірка Давида. Тоді зрозуміли, що це надгробок із єврейської могили.

Наш провідник рулеткою вимірює розміри кам'яної стели. Її довжина — 172 сантиметри, ширина — 50, а товщина — 12 сантиметрів. Як вона

хто і для чого притягнув надгробок у ліс? Спілкуючись із місцевими жителями, ми почули кілька версій.

За однією з них, якийсь господар хотів використати цей камінь для підмурівку, але згодом одумався й залишив стелу у лісі. Хіба можна жити в хаті, в якій фундамент зроблено з могильної плити?

Як нам розповіла сільський

Наша довідка. Мацева — надгробок над єврейським похованням. Вертикальна стела заввишки до півтора метра найчастіше має арочне або фігурне завершення. На ній розміщується текст епітафії, яка містить ім'я покійного і його батьків, вік і чесноти померлого, традиційні формули звернення до Бога.

Мацери робилися, як правило, із пісковика чи вапняку за індивідуальним замовленням. Принцип оформлення надгробків був один і той самий: у нижній частині розміщувався текст, а у верхній — тісно пов'язані з ним декоративні мотиви, що мають символічне значення. ■

На конурі Катерині...
Оксана розпочала...
Які нести можна отримати...
у спадок від мами

Цікава
ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

Знайомтесь: ваша колега майбутньої! Стратегія?

Сестри з Полтавщини, яких на 20 років ізолювали від усіх, і в свої тридцять запитують: «Мамо, ти за нами повернешся?»

«ЦІКАВА»
ЗА 5 ГРУДНЯ ВЖЕ У ПРОДАЖУ!

Читайте у **«ЦІКАВІЙ ГАЗЕТИ НА ВИХІДНІ»** за 5 грудня:

Важкі уроки європейського заробітчання: чому відпочивати для наших — заборонено

Шок: кіт задушив 9-місячне немовля, яке спало у візочку

Знайомтесь: ваша колега майбутнього! Страшно?

Які недуги можна отримати «у спадок» від мами

Сестри-близнята, яких на 20 років ізолювали від усіх, і в свої тридцять запитують: «Мамо, ти за нами повернешся?»

А на сайті volyn.com.ua — ще більше неймовірних історій!

Анекдот

:)) :)) :))

Жінка заходить до лікаря:
— Я вирішила пройти профілактичне лікування, підкажіть, що мені підлікувати?
— Спочатку треба зайти до косметолога, через погану зовнішність ви багато грошей витрачаєте на косметику. Потім зайдіть до дієтолога, у вас багато зайвої ваги. І, нарешті, перевірте зір.
— Навіщо?
— Бо в мене на кабінеті написано «Ветеринар».

Волинь Газета

www.volyn.com.ua

Головний редактор і відповідальний за випуск
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються й не рецензуються. Редакція може не поділяти думку автора. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет утілю», «Благодійність», «Економіка», «Актуально», «Добра справа», а також із позначкою «?» друкуються на правах реклами. За зміст рекламних матеріалів та листів, надісланих читачами, газета відповідальності не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Волі, 13

E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року. *

Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора	72-39-89
Уліський Василь Михайлович	72-39-89
Світківська Галина Йосипівна	72-20-07
Рузак Петро Макарович	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Місюк Олена Миколаївна	72-51-02
Відповідальний секретар	
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-51-02
Заступники відповідального секретаря	
Харчук Олена Андріївна	72-06-66
Місюк Олена Миколаївна	72-06-66
Головний художній редактор	
Міщук Олександр Ярославович	72-06-66
Головний бухгалтер	
Вдовиченко Тамара Федорівна	72-71-07

ВІДДИЛИ РЕДАКЦІЇ

Місцевого самоврядування і сільського життя	
Гарбарчук Костянтин Володимирович	72-51-02
Інформації	
Козюпа Мирослава Павлівна	72-61-21
Соціального захисту	
Сомова Євгенія Володимирівна	72-38-94
Економіки	
Лісова Алла Степанівна	(244) 3-11-78
Освіти і культури	
Занюк Лариса Віталіївна	72-38-94

Реклами і маркетингу	
Борох Сергій Іванович	77-07-70
Листів і зв'язків із читачами	
Криштоф Олег Степанович	72-51-02
Приватних оголошень	
Тимошук Руслана Борисівна	72-39-32
Спеціальні кореспонденти	
Власюк Людмила Миколаївна	72-38-94
Фотокореспондент	
Філюк Олександр Миколайович	72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»
п/р UA203034400002600805520122
КБ «ПриватБанк», МФО 3034400
ЄДРПОУ 02471695
Друк офсетний.
Обсяг 5 друк. аркушів

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 30 000

Рестраційний номер
ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р.
Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»,
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:
(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

**Тижневий тираж 51300.
Замовлення №988.**